

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947

INDEX	Pages.
Projet de loi	1
Projet de loi. — Tableau	2
Développement. — Tableau	16
Récapitulation	50
Notes justificatives	52

PROJET DE LOI

CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition des Ministres de l'Agriculture, du Budget et des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par les Ministres du Budget et des Finances :

Article premier.

Il est ouvert, pour les dépenses ordinaires du Ministère de l'Agriculture afférentes à l'exercice 1947 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à 214 millions 754,854 francs.

Art. 2.

Il est ouvert, pour les dépenses résultant de la guerre du Ministère de l'Agriculture afférentes à l'exercice 1947 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 33,950,000 francs.

Art. 3.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 19 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 500,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département de l'Agriculture.

Donné à Bruxelles, le 31 octobre 1946.

PAR LE REGENT :

Le Ministre de l'Agriculture,

Le Ministre du Budget,

Le Ministre des Finances,

CHARLES

René LEFEBVRE.

Jos. MERLOT.

Jean VAUTHIER.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947

INHOUDSOPGAVE	Bladz.
Wetsontwerp	1
Wetsontwerp. — Tabel	3
Uitgewerkte staat. — Tabel	17
Verzameling	51
Toelichting	52

WETSONTWERP

KAREL, PRINS VAN BELGIË,
RECENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van de Ministers van Landbouw, van Begrooting en van Financiën en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen naam door de Ministers van Begrooting en van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1947 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven van het Ministerie van Landbouw, zijn kredieten geopend, die 214 miljoen 754,854 frank belopen.

Art. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1947 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van het Ministerie van Landbouw, zijn kredieten geopend ten beloope van 33,950,000 frank.

Art. 3.

Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 October 1846, mogen de geldvoorschotten tot een maximum beloop van 500,000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtige ambtenaren van het Departement van Landbouw.

Gegeven te Brussel, den 31^e October 1946.

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister van Landbouw,

De Minister van Begrooting,

De Minister van Financiën,

H.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	DÉPENSES ORDINAIRES.	
	CHAPITRE PREMIER.	
	DÉPENSES DE PERSONNEL.	
1	Traitement du Ministre fr.	220,000 .
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de services. Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage :	
	1. Administration centrale (y compris les agents de province détachés) fr. 15,600,000	
	Services extérieurs :	
	2. Services vétérinaire et de l'élevage 6,408,100	
	3. Services agricoles et horticoles 19,704,550	
	4. Eaux et forêts 30,417,210	
	5. Services économiques 2,434,500	
	6. Directions agronomiques provinciales 2,772,760	
		77,332,120 .
3	Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :	
	1. Administration centrale fr. 10,421,800	
	Services extérieurs :	
	2. Services vétérinaire et de l'élevage 9,567,100	
	3. Services agricoles et horticoles 5,866,450	
	4. Eaux et forêts 12,100,000	
	5. Services économiques 1,308,000	
	6. Directions agronomiques provinciales 881,000	
		40,144,350 .
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département (Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés, par arrêté, de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)	1,465,000 .
5	Honoraires des avocats et des médecins	32,000 .
6	Indemnités pour prestations spéciales. Primes :	
	1. Administration centrale. Indemnités de Cabinet. Indemnités pour travaux extraordinaires et pour exercice de fonctions supérieures au grade fr. 235,000	
	Services extérieurs :	
	2. Services vétérinaire et de l'élevage 298,000	
	3. Services agricoles et horticoles 123,500	
	4. Eaux et forêts 380,000	
	5. Services économiques 20,000	
	6. Directions agronomiques provinciales 10,000	
		1,066,500 .

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
120,600,070 "	GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL. Jaarwedde van den Minister Wedden der ambtenaren, beambten en lagere bedienden. Kinderbijslag, geboorte- en verblijfsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevorderingen en verhoogingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de, met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementair stagetijdperk : 1. Hoofdbestuur (met inbegrip van het personeel der buitendiensten aan het hoofdbeheer verbonden). Buitendiensten : 2. Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten. 3. Landbouw- en tuinbouwdiensten. 4. Waters en bosschen. 5. Economische diensten. 6. Provinciale Landbouwdirecties. Jaarweden en vergoedingen der tijdelijke bedienden. Loonen en vergoedingen der loontrekkende bedienden : 1. Hoofdbestuur. Buitendiensten : 2. Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten. 3. Landbouw- en tuinbouwdiensten. 4. Waters en bosschen. 5. Economische diensten. 6. Provinciale Landbouwdirecties. Wachtgelden van het personeel der verschillende diensten afhangende van het Departement (De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen bij besluit, volgens de vereischten van den dienst, van het een op het ander overgebracht worden.) Honorarium van de advocaten en de geneesheeren Vergoedingen voor bijzondere werkzaamheden, Premien : 1. Hoofdbestuur. Kabinetsvergoedingen. Vergoedingen voor overwerk en voor uitoefening van functies boven den graad. Buitendiensten : 2. Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten. 3. Landbouw- en tuinbouwdiensten. 4. Waters en bosschen. 5. Economische diensten. 6. Provinciale Landbouwdirecties.	1 2 3 4 5 6

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Betrag der kredieten per artikel.
7	1. Intervention sociale au profit du personnel fr. 100,000 2. Secours ordinaires; indemnités; remboursement de frais médicaux, pharmaceu- tiques, etc. aux agents victimes d'accidents survenus en service : Administration centrale et services extérieurs fr. 241,000	341,000
	CHAPITRE II. DÉPENSES DE MATÉRIEL.	
8	Éclairage, chauffage, service des eaux. Affranchissement des correspondances, télégrammes, com- munications téléphoniques, transports, impositions, redevances et autres dépenses de même nature : 1. Hôtel ministériel fr. 40,000 2. Administration centrale 350,000 Services extérieurs : 3. Services vétérinaire et de l'élevage 500,000 4. Services agricoles et horticoles 325,000 5. Eaux et forêts 80,000 6. Laboratoires d'analyses de l'Etat. Service d'inspection du commerce des semences et engrais. Service de contrôle de la Meunerie, de la Brasserie et de la Malterie 275,000 7. Directions agronomiques provinciales 45,000	1,615,000
9	Achat et réparation de matériel. Mobilier, entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Entretien des locaux de quarantaine. Menues dépenses de même nature : 1. Hôtel ministériel fr. 350,000 2. Administration centrale 350,000 3. Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles (achats de carburants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indem- nités de location et de réquisition, etc.) : a) Voitures du Ministre et du Cabinet 120,000 b) Voitures utilisées par les services du Département 225,000 Services extérieurs : 4. Services vétérinaire et de l'élevage 1,035,000 5. Services agricoles et horticoles 2,500,000 6. Eaux et forêts 50,000 7. Laboratoires d'analyses de l'Etat. Services d'inspection du commerce des semences et engrais. Service de contrôle de la Meunerie, de la Brasserie et de la Malterie 375,000 8. Directions agronomiques provinciales 45,000	5,050,000
10	Fournitures de bureau, imprimés, matériel, reliures, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures : 1. Administration centrale fr. 320,000 Services extérieurs : 2. Services vétérinaire et de l'élevage 235,000 3. Services agricoles et horticoles 335,000 4. Eaux et forêts 200,000 5. Laboratoires d'analyses de l'Etat. Service d'inspection du commerce des semences et engrais. Service de contrôle de la Meunerie, de la Brasserie et de la Malterie 200,000 6. Directions agronomiques provinciales 45,000	1,335,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	1. Sociale tussenkomst ten bate van het personeel. 2. Gewone hulpelden; vergoedingen; terugbetaling van geneeskundige, pharmacautische en andere kosten opgelopen wegens dienstongeval: Hoofdbestuur en buitendiensten. HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTE. Verlichting, verwarming, waterdienst. Frankeering der dienststukken, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard: 1. Ambtswoning van den Minister. 2. Hoofdbestuur. Buitendiensten : 3. Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten. 4. Landbouw- en tuinbouwdiensten. 5. Waters en bosschen. 6. Rijksontledingslaboratoria. Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen. Controledienst voor de Malderijen, Brouwerijen en Mouderijen. 7. Provinciale Landbouwdirecties. Aankoop en herstelling van materieel. Mobilair, onderhoud en benodigdheden. Onderhoud der lokalen, der verwarmingstoestellen, der binnentelefonie, enz. Onderhoud der lokalen van quarantaine. Kleine uitgaven van denzelfden aard: 1. Ambtswoning van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Uitgaven voortvloeiend uit het gebruik van autovoertuigen (aankoop van motorbrandstoffen en smeermiddelen, benodigdheden, herstel en verandering, garagekosten, vergoeding voor huur en opschoning, enz.) : a) Rijtuigen van den Minister en van het Kabinet. b) Rijtuigen gebruikt door de diensten van het Departement. Buitendiensten : 4. Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten. 5. Landbouw- en tuinbouwdiensten. 6. Waters en bosschen. 7. Rijksontledingslaboratoria. Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen. Controledienst voor de Malderijen, Brouwerijen en Mouderijen. 8. Provinciale Landbouwdirecties. Kantoorbehoefte, drukwerk, materieel, bindwerk, enz., gedaan door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden : 1. Hoofdbestuur. Buitendiensten : 2. Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten. 3. Landbouw- en tuinbouwdiensten. 4. Waters en bosschen. 5. Rijksontledingslaboratoria. Toezichtsdienst voor den handel in zaden en meststoffen. Controledienst voor de Malderijen, Brouwerijen en Mouderijen. 6. Provinciale Landbouwdirecties.	7 8 9 10

BUDGET DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
11	Autres fournitures de bureau, photos, films, dessins, étiquettes, documents de propagande et autres objets démonstratifs. Impressions, achat d'ouvrages, reliures. Abonnements aux journaux et paiement de la carte de membre aux sociétés publiant une revue. Autres dépenses de même nature. Menues dépenses de matériel, etc. : 1. Administration centrale fr. 230,500 Services extérieurs : 2. Services vétérinaire et de l'élevage 190,000 3. Services agricoles et horticoles 450,000 4. Eaux et forêts 100,000 5. Laboratoires d'analyses de l'Etat. Service d'inspection du commerce des semences et engrais. Service de contrôle de la meunerie, de la Brasserie et de la Malterie . 35,000 6. Directions agronomiques provinciales 35,000	1,041,500 »
12	Publications effectuées par le Département : 1. Administration centrale fr. 130,000 Services extérieurs : 2. Services agricoles et horticoles 45,000 3. Laboratoires d'analyses de l'Etat 3,000	178,000 »
13	Frais de route et de séjour. Frais de vacations. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changement de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature. Remboursement de frais de tram, auto, etc. : 1. A) Administration centrale fr. 830,000 B) Frais de fonctionnement du Comité National de la F.A.O. 600,000 Services extérieurs : 2. Services vétérinaire et de l'élevage 3,500,000 3. Services agricoles et horticoles 2,134,000 4. Eaux et forêts 1,721,000 5. Laboratoires d'analyses de l'Etat. Service d'inspection du commerce des semences et engrais. Service de contrôle de la Meunerie, de la Brasserie et de la Malterie . 355,000 (Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.) 6. Directions agronomiques provinciales 260,000	9,400,000 »
14	Eaux et Forêts : frais d'uniforme	970,000 »
15	Titres de transports : coût des titres de transport	900,000 »
16	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	1,640,684 »
17	CHAPITRE III. SUBSIDES ET SUBVENTIONS. Subsides légaux : Service vétérinaire : indemnités pour chevaux, bestiaux et porcs abattus par ordre de l'autorité. Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon et indemnités pour vaches atteintes de mammites tuberculeuses, abattues par ordre. Indemnités pour destruction par ordre de colonies d'abeilles atteintes ou suspectes d'être atteintes de maladies contagieuses, pour destruction par ordre de matériel apicole. Frais de contrôle et d'expertise. Dépenses diverses	750,000 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
18	Subsides conventionnels : 1. Service vétérinaire : a) Associations de lutte contre la tuberculose bovine et autres maladies du bétail. fr. 3,000,000 b) Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties, à Paris 53,700 2. Service de l'élevage : a) Exécution du règlement général sur l'amélioration de l'espèce chevaline. Organisation des concours pour primes nationales. Location des halls, locaux, boxes, stalles ainsi que de tous les services nécessaires à l'organisation des concours. Achat de médailles, d'objets d'art et de diplômes destinés aux concours. Part du Département dans les frais d'exécution des règlements provinciaux sur l'amélioration des animaux domestiques. Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevalines, bovines et porcines et d'autres races d'animaux domestiques pour leur organisation proprement dite ainsi qu'en vue de leur permettre : d'enregistrer les données généalogiques, d'organiser des concours et des expositions, de participer avec des animaux aux expositions en pays étranger, d'attribuer des primes de conservation, d'ériger et de faire fonctionner des stations d'essais, d'assurer le contrôle et l'inspection de la production laitière ainsi que de la production de la viande, d'organiser d'autres manifestations du même genre ayant pour but l'amélioration du cheptel animal. Subsides pour l'achat de reproducteurs, pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques ainsi que pour développer nos débouchés. Achat de documents de propagande 16,450,000 b) Subsides aux sociétés d'élevage de chevaux de pur-sang et de demi-sang. Remboursement. Ristournes 1,000,000 c) Etudes et recherches en vue de l'amélioration de la qualité des produits laitiers. 35,000 3. Institut international d'Agriculture à Rome. Participation aux frais de l'Institut international (pour mémoire) » Association internationale d'essais de semences à Copenhague. Cotisation annuelle et frais de même nature 2,000 4. A) Ligue nationale du Coin de Terre : participation dans les frais de premier établissement, de propagande, d'inspection et de secrétariat 140,000 B) Fédération royale des Sociétés horticoles de Belgique : intervention dans les frais d'organisation d'expositions, de concours de jardins et de concours d'apports, de congrès, de conférences spéciales et dans les frais d'achat de matériel, produits horticoles, etc. 70,000 5. Participation du Département aux foires. Cotisation aux fonds des foires 50,000 6. Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture 3,300,000	24,100,700
19	Subsides facultatifs : Génie rural : 1. Essais de machines et instruments agricoles. Amélioration aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, silos, etc. Améliorations agricoles. Main-d'œuvre agricole. Embellissement de la vie rurale. Interventions pour favoriser l'acquisition, la modification et l'installation d'appareils de séchage. Concours d'étables. Frais divers. Mise en valeur agricole de terres incultes. Enquêtes. Encouragements . fr. 6,500,000 2. a) Champs d'expériences horticoles : organisation. Amélioration des plantes de serre; b) Enquêtes fruitières, étude de l'organisation de la vente des produits horticoles, propagande, etc.; c) Associations horticoles. Expositions et autres manifestations horticoles. Concours. Congrès. Jardins ouvriers 250,000 3. Champs d'expériences agricoles. Encouragements à l'emploi et à la production dans le pays de semences améliorées, aux nouvelles méthodes de culture et d'exploitation. Moyens à mettre en œuvre en vue d'augmenter la production agricole . . . 25,000 4. Journées d'études et cours de perfectionnement agricole. Commission internationale de l'enseignement agricole. Congrès (pour mémoire) » A reporter. . . fr. 6,775,000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
44,097,700 .	Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën : 1. Veeartsenijdienst : a) Vereenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose en andere veeziekten. b) Aandeel in de kosten van werking van den Internationalen Dienst der veeziekten, te Parijs. 2. Veeoeteldienst : a) Uitvoering van het algemeen reglement tot verbetering der paardenrassen. Inrichting der prijskampen voor de nationale premien. Huur van halls, lokalen, boxen, stallen en al de diensten noodig bij het inrichten van prijskampen. Aankoop van medailles, kunstvoorwerpen en diploma's voor prijskampen. Bijdrage van het Departement in de uitvoeringskosten der provinciale reglementen tot verbetering der huisdieren. Toelagen aan vereenigingen en veeweeksyndicaten voor de verbetering der paarden-, runders-, zwijnen- en andere huisdierenrassen voor hunne eigenlijke inrichting alsook om hun toe te laten: genealogische gegevens te registreren, prijskampen en tentoonstellingen in te richten, deel te nemen met dieren aan tentoonstellingen in den vreemde, behoudspremien toe te kennen, proefstations in te richten en te doen werken, de melkcontrole en het toezicht over melk en vleeschcontrole uit te oefenen en andere dergelijke manifestaties in te richten die voor doel hebben de verbetering van den veestapel in de hand te werken. Toelagen voor den aankoop van fokdieren, voor studiën en opzoekingen voor de veredeling der rassen van huisdieren alsook voor de uitbreiding der afzelgebieden. Aankoop van propagandadocumenten. b) Toelagen aan maatschappijen voor het fokken van volbloed- en halfvolbloedpaarden. Terugbetaling. Uitkeeringen. c) Studiën en opzoekingen met het oog op de verbetering van de hoedanigheid der zuivelproducten. 3. Internationaal Landbouwinstituut te Rome. Bijdrage in de kosten van het Internationaal Instituut (ter herinnering). Internationale Associatie voor zaadonderzoek te Kopenhagen. Jaarlijksche bijdrage en kosten van denzelfden aard. 4. A) Nationaal Werk van den Akker : Bijdrage in de kosten van eerste inrichting, propaganda, toezicht en secretariaat. B) Koninklijk Verbond der Tuinbouwmaatschappijen van België : tusschenkomst in de kosten voor het organiseren van tentoonstellingen, tuinprijskampen en prijskampen onder de leden, congressen, bijzondere voordrachten en in de kosten van aankoop van materieel, tuinbouwproducten, enz. 5. Deelneming van het Departement aan de jaarmarkten. Bijdrage aan het jaarmarktenfonds. 6. Aandeel in de kosten van werking van de Voedings- en Landbouworganisatie der Vereenigde Naties.	18
	Facultatieve subsidiën : Landbouwgenie : 1. Proefnemingen met landbouwmachines en werktuigen. Verbeteringen aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkensstallen, hoenderhokken, aalputten, silo's, enz. Landbouwverbeteringen. Handenarbeid in den landbouw. Verfraaiing van het hand'even. Tusschenkomst tot bevordering van den aankoop, den ombouw en de installatie van droogtoestellen. Stallenprijskampen. Allerlei kosten. Bebouwbaar maken van braakgronden. Onderzoeken. Aanmoedigingen. 2. a) Tuinbouwproefvelden : inrichting. Verbetering der kasplanten; b) Fruitkeuringen, instudeering van de inrichting van den afzet der tuinbouwproducten, propaganda, enz.; c) Tuinbouwvereenigingen. Tentoonstellingen en andere tuinbouwmanifestaties. Prijskampen. Congressen. Arbeidersstuinen. 3. Landbouwproefvelden. Aanmoedigingen voor het gebruiken en in het land winnen van veredelde zaden, voor het aanwenden van nieuwe cultuur- en exploitatiemethoden. Middelen tot bevordering van de landbouwproductie. 4. Landbouwstudiedagen en volmakingsleergangen. Internationale commissie voor het landbouwonderwijs. Congressen (ter herinnering).	19

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Report. fr. 6,775,000	
19	5. Chambres provinciales d'agriculture. Sociétés agricoles provinciales. Comices agricoles et associations agricoles libres. Subsidés pour concours, expositions et congrès agricoles. Subsidés et encouragements à des sociétés agricoles. Subsidés aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. Subsidés aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et bestiaux	1,250,000
	6. Service des recherches. Subsidés aux institutions de recherches et de contrôle	150,000
	7. Office national du lait et de ses dérivés	1,000,000
	8. Subsidés pour l'électrification des écartés. Construction de lignes et de cabines	10,000,000
	9. Office national des débouchés agricoles et horticoles (<i>pour mémoire</i>)	
		19,175,000 »
20	Subventions. Encouragements. Bourses. Eaux et forêts : Encouragements à des institutions forestières, de pisciculture et de chasse	22,000 »
21	Subventions aux organismes agricoles pour l'établissement de comptabilités d'exploitations agricoles	50,000 »
 CHAPITRE IV. SECOURS.		
22	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés, agents salariés et à d'autres personnes, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens et qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minima. Inspection vétérinaire. Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement et à des veuves et orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin :	150,000 »
	Secours et allocations compensatoires aux veuves ou ayants droit d'agents dont le décès résulte indubitablement de faits de guerre ou de circonstances imputables à l'état de guerre	
	Allocations familiales aux orphelins laissés par des agents de l'Etat, dont le décès a été causé par un accident de travail	
 CHAPITRE V. TRAVAUX ET ACQUISITIONS. SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
23	Service provincial des Eaux et Forêts : 1. Station de recherches de Groenendaal. Pépinières expérimentales, arboretum, etc. Musée. Travaux de culture et d'entretien, installation de champs d'études pour la biologie forestière, la protection des forêts, l'hydrobiologie appliquée, etc. Lutte contre les insectes et cryptogames nuisibles aux forêts. Sélection des essences 2. Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, exploitation, etc. Boisement, reboisement et travaux préparatoires. Protection et lutte contre les incendies. Construction, réfection, amélioration et entretien de la voirie forestière. Arpentage des coupes. Ameublement et entretien locatif des bâtiments forestiers. Véhicules : achat et entretien. Dépenses diverses	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITOAVEN	Artikelen.
	5. Provinciale landbouwkamers. Provinciale landbouwmaatschappijen. Landbouwcomices en vrije landbouwverenigingen. Toelagen voor landbouwprijskampen, tentoonstellingen en congressen. Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen, voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee. 6. Dienst der opzoekingen. Toelagen aan opzoekings- en controleinstellingen. 7. Nationale Zuiveldienst en bijproducten. 8. Toelagen voor electrificatie van afgelegen wijken. Bouwen van lijnen en transformatieposten. 9. Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten (ter herinnering). Toelagen, Aanmoedigingen, Beurzen, Waters en bosschen: aanmoedigingen aan instellingen betreffende boschbouw, vischteelt en jacht. Toelagen aan de landbouworganismen voor het aanleggen van comptabiliteiten van landbouw-bedrijven.	19 20 21
150,000 »	HOOFDSTUK IV. HULPGELDEN. Hulpgelden, bij ontstentenis van pensioen, te verleenen aan gewezen ambtenaren, beambten, loon-trekkende bedienden en andere personen, aan hun weduwe of aan hun gezinsleden waarvan zij de steun waren en die zich in een benarden toestand bevinden. Hulpgelden, in uitzonderings-omstandigheden te verleenen aan diegenen onder deze personen, welke slechts een klein pensioen genieten. Veeartsenijtoezicht. Hulpgelden aan gewezen Rijksveeartsen en aan hun nooddrufte weduwen en weezen: Hulpgelden en compensatievergoedingen aan de weduwen of de rechthebbenden van ambtenaren en beambten wier overlijden ontegensprekelijk te wijten is aan oorlogshandelingen of aan omstandigheden welke aan den oorlogstoestand zijn toe te schrijven. Kindertoelagen voor de weezen achtergelaten door de leden van het Rijkspersoneel, gestorven ten gevolge van een arbeidsongeval.	22
	HOOFDSTUK V. WERKEN EN AANKOOPEN. TOELAGEN VOOR WERKEN. Provinciale Dienst van Waters en Bosschen: 1. Proefstation van Groenendaal. Proefboomkweekerijen, arboretum, enz. Museum. Teelt- en onderhoudswerken, oprichten van waarnemingsvelden voor boschbouwkundige biologie en bescherming der bosschen, toegepaste hydrobiologie, enz. Bestrijding van insecten en zwammen schadelijk voor de bosschen. Uitkiezing der houtsoorten. 2. Domeinbosschen, -duinen en -braakgronden. Bebouwings-, onderhouds- en verbeteringswerken, dunningen, ontginningen, enz. Behossching, herbebossching en voorbereidingswerken. Bescherming tegen en bestrijding van brand. Maken, hermaken, verbeteren en onderhouden van de boschwegen. Opmeten der hakken. Menbilleeren en onderhoud ten laste van den huurder der boschgebouwen. Rijtuigen: aankoop en onderhoud. Allerlei uitgaven.	23

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	3. Pisciculture et chasse. Repeuplement des cours d'eau : achat et transport d'alevins. Détermination de la capacité biogénique des cours d'eau. Améliorations piscicoles. Sauvetage des poissons, en cas de pollution ou de baisse des eaux. Echelles à poissons, étangs, canaux d'alevinage, etc. Construction, amélioration, aménagement et entretien des maisons et bâtiments des piscicultures, des baraquements des préposés de pêche, etc. Surveillance de la pêche en général (barquettes, canots à moteur, etc.). Destruction de loutres et d'autres animaux ou gibier nuisibles. Frais d'acclimatation, de repeuplement, de nourriture du bon gibier et des oiseaux. Engins propres à contraindre ou réprimer le braconnage nocturne, tableaux synoptiques, nichoirs et mangeoires, etc. Dépenses diverses 4. Protection des bois. Dépenses occasionnées par la protection de tous les bois contre les incendies 5. Intervention de l'Etat pour aider au reboisement des bois de particuliers 6. Acquisitions. Service provincial des Eaux et Forêts. Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises (pour mémoire).	8,275,000 .
24	Frais de premier établissement de deux stations de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes horticoles	300,000 .
CHAPITRE VI. DÉPENSES DIVERSES.		
25	Inspection vétérinaire et laboratoires de diagnostic. Achat de tuberculine, maltéine et vaccins. Achat de produits désinfectants et de matériel pour la désinfection. Recherche de nouveaux sérums : 1. A) Frais de vaccination. Honoraires, transports, etc. Achat de vaccin, de matériel, d'animaux, etc. Dépenses diverses. Etudes et missions au pays et à l'étranger en vue de la création d'un institut pour la préparation du vaccin antipneumonique fr. 13,100,000 B) Frais résultant de l'intervention de l'Etat pour la mise en marche de l'insémination artificielle chez les animaux domestiques. Achat de matériel, d'animaux, etc. Contribution pour l'organisation de centres d'insémination. Rémunération des vétérinaires pratiquant l'insémination. Propagande, frais de mission, indemnités, dépenses diverses, etc. 500,000 2. Service vétérinaire et laboratoire de diagnostic. Frais résultant de la lutte contre les maladies du bétail et notamment en vue de l'amélioration de la qualité du lait. Matériel (achat, entretien et réparations). Propagande. Personnel et main-d'œuvre. Frais de voyage et de mission. Indemnités. Dépenses diverses 400,000	14,000,000 .
26	Frais résultant de la lutte contre le doryphore et la gale noire de la pomme de terre ainsi que contre d'autres animaux ou végétaux nuisibles aux cultures. Frais résultant des dégâts dus à l'action des facteurs du climat et aux maladies physiologiques ou non-parasitaires en général. Produits et matériel (achat et réparations), personnel et main-d'œuvre. Subsidés, propagande, frais de voyage et de mission, indemnités, dépenses diverses, etc.	2,000,000 .
27	Champs d'expériences agricoles : matériel et divers. Travaux pédologiques. Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture; expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail. Frais de propagande et de démonstration pour l'amélioration des produits agricoles	2,500,000 .
28	Etudes des problèmes spéciaux relative à la production et à l'utilisation des produits horticoles nationaux. Champs d'expériences horticoles	75,000 .
29	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales	90,000 .
30	Frais des cours de langues. Divers	5,000 .

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikelen.
Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	
8,575,000 .	3. Vischteelt en jacht. Wederbepoting der waterloopen: aankoop en vervoer van pootvisschen. Vaststelling van de levensontwikkelingsgeschiktheid der waterloopen. Vischteeltverbeteringen. Redden van visschen bij verontreiniging of zakken van het water. Vischladders, vijvers, pootwatering, enz. Oprichting, verbetering, inrichting en onderhoud der huizen en gebouwen van vischteeltinrichtingen, van barakken voor vischvangstangestelden, enz. Toezicht over de visscherij in 't algemeen (bootjes, motorbooten, enz.). Verdelging van otters en andere dieren of schadelijk wild. Kosten van acclimateren, herbevolken, voeden van het goed wild en vogels. Geschikte tuigen tot tegenwerken of onderdrukken van nachtelijk stroopen, overzichtstabellen, broednestjes en voedselbakjes, enz. Verschillende uitgaven. 4. Bescherming der bosschen. Uitgaven, veroorzaakt door de bescherming van al de bosschen tegen brand. 5. Tusschenkomst van den Staat in de herbebossching van de bosschen van particulieren. 6. Aankopen. Provinciale dienst van Waters en Bosschen. Domeinbosschen, -duinen en -braakgronden. Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenschelijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. Aandeel van den Staat in de interessen en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen (<i>ter herinnering</i>). Kosten van eerste inrichting van twee Rijksoepzoekingsstations voor veredeling der tuinbouwproducten.	24
	HOOFDSTUK VI. ALLERHANDE UITGAVEN. Veeartsenijtoezicht en laboratorium voor diagnose. Aankoop van tuberculine, malléine en entstoffen. Aankoop van ontsmettende producten en ontsmettingsmaterieel. Opzoeken van nieuwe serums: 1. A) Vaccinatiekosten. Honoraria, vervoer, enz. Aankoop van entstoffen, van materiaal, van dieren, enz. Verschillende uitgaven. Studie en zendingen in België en buitenland met het oog op de stichting van een Instituut voor de bereiding van entstof tegen het mond- en klauwzeer. B) Kosten wegens de tusschenkomst van den Staat voor den aanvang van de kunstmatige bevruchting bij de huisdieren. Aankoop van materieel, van dieren, enz. Bijdrage voor de inrichting van bevruchttingscentra. Bezoldiging van de veeartsen die de bewerkingen der kunstmatige bevruchting verrichten. Propaganda, kosten van zendingen, vergoedingen, allerhande uitgaven, enz. 2. Veeartsenijkundige dienst en laboratorium voor diagnose. Kosten voortkomend van den aangewenden strijd tegen de ziekten van den veestapel en inzonderheid met het oog op de verbetering van de kwaliteit van de melk. Materieel (aankoop, onderhoud en herstelling). Propaganda. Personeel en arbeidsloon. Reis- en zendingskosten. Vergoedingen. Allerhande uitgaven. Kosten wegens de bestrijding van den coloradokever en van de wratziekte der aardappelen alsmede van andere voor de teelten schadelijke dieren en gewassen. Kosten wegens schade veroorzaakt door de klimaatfactoren en de physiologische of niet-parasitaire ziekten in 't algemeen. Producten en materieel (aankoop en herstelling), personeel en arbeiders. Toelagen, propaganda, kosten van reizen en van zendingen, vergoedingen, allerhande uitgaven, enz. Landbouwproefvelden: materieel en allerlei. Bodemkundige werken. Kosten der proef- en demonstratievelden voor den landbouw; proeven en demonstraties betreffende het veevoeden. Kosten van propaganda en demonstraties voor verbetering der landbouwproducten. Studie der bijzondere vraagstukken betreffende de productie en het gebruiken van nationale tuinbouwproducten. Tuinbouwproefvelden. Kosten wegens het verleenen van landbouw- en bijzondere eersceken Kosten van de taalcursussen. Allerlei	25 26 27 28 29 30
19,201,000 .		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
31	Frais de justice et de dommages-intérêts à des tiers. Honoraires et déboursés des avocats non rémunérés par abonnement, des avoués, experts, huissiers, etc. Versement direct de provisions aux avoués, experts et huissiers	22,000 »
32	1. Dépenses imprévues non libellées au budget fr. 9,000 2. Frais d'études relatifs à la diffusion de l'enseignement technique et vulgarisation des nouveaux procédés de culture, d'élevage, d'exploitation, d'hygiène et d'améliorations agricoles par la cinématographie et la radiophonie agricoles 500,000	509,000 »
Total des dépenses ordinaires du Budget du Ministère de l'Agriculture fr.		
		
DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.		
33	Mesures résultant de la restauration de l'agriculture : 1. Traitements, salaires, matériel, frais de route et de séjour, recherches, expériences. Dépenses diverses (pour mémoire) » 2. Reconstitution du matériel et mobilier des écoles ménagères ambulantes et des stations de recherches détruites par la guerre (pour mémoire) » Eaux et Forêts : 3. Traitements et indemnités du personnel temporaire (arrêté ministériel du 11 mai 1945) (pour mémoire) » 4. Réarmement des agents forestiers. Dépenses de même nature (pour mémoire) » 5. Indemnités aux agents détachés en pays occupé. Frais de route et de séjour. Frais de déplacements. Frais de bureau. Missions et indemnités de même nature. Frais de tram, auto, etc. 1,250,000	1,250,000 »
34	Part d'allocation destinée à compenser la suppression des recettes que la C. N. A. A. était autorisée à percevoir et qui n'ont pas été maintenues au profit des services de la Direction générale de la mobilisation des produits agricoles transférés au Département de l'Agriculture	32,700,000 »
Total des dépenses résultant de la guerre du Budget du Ministère de l'Agriculture. fr.		
		

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 31 octobre 1946.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :
Le Ministre de l'Agriculture,
René LEFEBVRE.

Le Ministre du Budget,
Jos. MERLOT.

Le Ministre des Finances,
Jean VAUTHIER.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Gerechtskosten en schadevergoeding aan derden. Honoraria en onkosten der niet per abonnement bezoldigde advocaten, der pleitbezorgers, experten, deurwaarders, enz. Rechtsreeksche storting van voorraad aan pleitbezorgers, experten en deurwaarders. 1. Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begroting 2. Studiekosten betreffende de verspreiding van het technisch onderwijs en vulgarisatie der nieuwe methodes betreffende de teelten, den kweek, de uitbating, de hygiëne en de verbeteringen op gebied van landbouw, door de kinematographie en de radiophonie.	31 32
214,754,854 »	Totaal van de gewone uitgaven voor de Begrooting van het Ministerie van Landbouw.	
33,950,000 »	UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG. Maatregelen voortvloeiend uit de heroprichting van den landbouw : 1. Wedden, loonen, materieel, reis- en verblijfskosten, opzoekingen, proefnemingen. Allerlei uitgaven (<i>ter herinnering</i>). 2. Wederoprichting van het door den oorlog vernield materieel en mobiliair der rondreizende huishoudscholen en der opzoekingsstations (<i>ter herinnering</i>). Waters en Bosschen : 3. Wedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel (ministerieel besluit van 11 Mei 1945) (<i>ter herinnering</i>). 4. Herbewapening der boschagenten. Uitgaven van denzelfden aard (<i>ter herinnering</i>). 5. Vergoedingen aan agenten in het bezet gebied gedetacheerd. Reis- en verblijfskosten. Verplaatsingskosten. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen van gelijken aard. Tram-auto-kosten, enz. Deel van toelage bestemd om de opheffing te vergoeden van de ontvangsten, welke de N. L. V. G. gemachtigd was te innen en die niet werden gehandhaafd ten bate van de diensten der Algemeene Directie voor de mobilisatie van de landbouwproducten, naar het Departement van Landbouw overgebracht.	33 34
33,950,000 »	Totaal van de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van de Begrooting van het Ministerie van Landbouw.	

Gezien en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij het besluit van 31 October 1946.

CHARLES

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister van Landbouw,
René LEFEBVRE.

De Minister van Begrooting,
Jos. MERLOT.

De Minister van Financiën,
Jean VAUTHIER.

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
		CHAPITRE PREMIER.		
		DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1		Traitement du Ministre	220,000 »	220,000 »
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef de remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage		219,996 »
		1. Administration centrale (y compris les agents de province détachés) fr.	15,600,000 »	8,520,200 » 8,596,433 80
		Services extérieurs :		
		2. Services vétérinaire et de l'élevage	6,403,100 »	4,587,000 »
		3. Services agricoles et horticoles	19,704,550 »	3 74 609 53 10,363,700 »
		4. Eaux et forêts	30,417,210 »	10,451,463 12 23,570,000 »
		5. Services économiques	2,434,500 »	21,139,533 40 1,940,300 »
		6. Directions agronomiques provinciales	2,772,760 »	312,721 40 441,000 »
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés		
		1. Administration centrale fr.	10,421,800 »	6,012,300 » 5,865,429 30
		Services extérieurs :		
		2. Services vétérinaire et de l'élevage	9,567,100 »	7,000,000 »
		3. Services agricoles et horticoles	5,866,450 »	3,982,374 06 5,495,300 »
		4. Eaux et forêts	12,100,000 »	5,776,558 89 5,305,000 »
		5. Services économiques	1,308,000 »	6,158,537 05 1,106,000 »
		6. Directions agronomiques provinciales	881,000 »	
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	1,465,000 »	565,000 » 592,566 17
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 peuvent être transférés, par arrêté du Régent, de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
		A reporter. fr.	119,164,470 »	75,125,800 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.		
		EERSTE HOOFDSTUK.		
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.		
		Jaarwedde van den Minister		1
		Wedden der ambtenaren, beamtten en lagere bedienden. — Kindertoeslag, geboorte- en verblijfsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen. — Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugverkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beamtten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementair stagetijdperk.		2
7,079,800 »	»	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van het personeel der buitendiensten aan het hoofdbeer verbonden). Buitendiensten :		
1,816,100 »	»	2. Veeartsenijkundige- en veeoeltdiensten.		
9,340,850 »	»	3. Landbouw- en tuinbouwdiensten .		
6,847,210 »	»	4. Waters en bosschen.		
494,200 »	»	5. Economische diensten.		
2,331,760 »	»	6. Provinciale landbouwdirecties.		
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke bedienden. Loonen en vergoedingen der loontrekkende bedienden.		3
4,409,500 »	»	1. Hoofdbestuur. Buitendiensten :		
2,567,100 »	»	2. Veeartsenijkundige- en veeoeltdiensten.		
371,150 »	»	3. Landbouw- en tuinbouwdiensten .		
6,795,000 »	»	4. Waters en bosschen.		
202,000 »	»	5. Economische diensten.		
881,000 »	»	6. Provinciale landbouwdirecties.		
900,000 »	»	Wachtgelden van het personeel der verschillende diensten afhankelijk van het Departement.		4
		(De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen, bij besluit van den Regent, volgens de vereischten van den dienst, van het een op het ander overgebracht worden.)		
44,035,670 »	»	Over te dragen.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.

DÉVELOPPEMENTS

GRADES ET FONCTIONS	Effectif — Géométrique	Traitements 1947. — Wedden 1947			GRADE EN FUNCTIES
		Minima	Maxima	Développement de la carrière — Uitgewerkte loopbaan	
GROUPE X. — GROEP X					
Secrétaire général	2	270,000	—	—	Secretaris-generaal.
Directeur général	4	249,750	—	—	Directeur-generaal.
Inspecteur général	3	229,500	—	—	Inspecteur-generaal.
Directeur d'administration	1	229,500	—	—	Directeur van bestuur.
a) Directeur du Laboratoire de diagnostic.	1	229,500	—	—	a) Directeur van het Laboratorium voor diagnose.
Directeur du Jardin botanique ...	1	229,500	—	—	Directeur van den Rijksplantentuin.
Chef de Cabinet... ..	1	229,500	—	—	Kabinetschef.
GROUPE IX. — GROEP IX					
Conseiller juridique... ..	1	148,500	216,000	5 ³ 13,500	Rechtskundig adviseur.
Ingénieur en chef-Directeur	2	175,500	216,000	3 ³ 13,500	Hoofdingenieur-Directeur.
GROUPE VIII. — GROEP VIII					
Directeurs	13	148,500	189,000	3 ³ 13,500	Directeurs.
Conservateurs	1	148,500	189,000	Idem	Conservatoren.
GROUPE VII. — GROEP VII					
Conseiller d'organisation	1	108,000	175,500	5 ³ 13,500	Inrichtingsadviseur.
Attachés agricoles	4	108,000	175,500	Idem	Landbouwwettachés.
Conseiller adjoint	4	108,000	175,500	Idem	Adjunctconsulent.
Inspecteur principal	10	121,500	189,000	Idem	E. A. Inspecteur.
Inspecteur principal des Meuneries.	2	108,000	175,500	Idem	E. A. Inspecteur der Maalderijen.
Inspecteur des Eaux et Forêts	1	108,000	175,500	Idem	Inspecteur van Waters en Bosschen.
Directeur du Service des Recherches	2	121,500	189,000	Idem	Directeur der Opzoekingsdienst.
Inspecteur de l'Horticulture	1	108,000	175,500	Idem	Tuinbouwinspecteur.
Directeur du Laboratoire	5	108,000	175,500	Idem	Directeur van het Laboratorium.
GROUPE VI. — GROEP VI					
Chef de bureau	10	87,750	121,500	5 ³ 6,750	Bureelhoofd.
Inspecteur comptable	1	87,750	135,000	7 ³ 6,750	Rekenplichtige-inspecteur.
GROUPE V. — GROEP V					
Secrétaire d'administration... ..	39	81,000	135,000	2 ² 6,750 6 ³ 6,750	Bestuurssecretaris.
Ingénieur	1	81,000	135,000	Idem	Ingenieur.
Conseiller de Génie rural	2	81,000	135,000	Idem	Consulent in de Boerderijbouwkunde.
Agronome de l'Etat... ..	29	81,000	135,000	Idem	Staatslandbouwkundige.
Bibliothécaire	2	81,000	135,000	Idem	Bibliothecaris.
Garde général	4	81,000	135,000	Idem	Algemeene wächter.
Assistant... ..	29	81,000	135,000	Idem	Assistent.
Conseiller de zootechnie	9	81,000	135,000	Idem	Veeteeltconsulent.
Conseiller de laiterie	3	81,000	135,000	Idem	Zuivelconsulent.
Ingénieur hydraulique agricole ...	5	81,000	135,000	Idem	Ingenieur landelijke waterdienst.
Conducteur	3	60,750	114,750	6 ³ 6,750	Conducteur.
Brigadier surveillant hydraulique agricole.	40	60,750	114,750	Idem	Brigadier toezichter landelijke wa- terdienst.
Chimiste-Chef de travaux	12	81,000	135,000	2 ² 6,750 6 ³ 6,750	Scheikundige-Werkleider.
Inspecteur	36	81,000	135,000	Idem	Inspecteur.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

GRADES ET FONCTIONS	Effectif — Getal- sterkte	Traitements 1947. — Wedden 1947			GRADEN EN FUNCTIES
		Minima	Maxima	Développe- ment de la carrière — Uitgewerkte loopbaan	
GROUPE IV. — GROEP IV					
Sous-chef de bureau	8	60,750	86,400	5 ³ 4,050 1 ³ 5,400	Onderbureelhoofd.
Traducteur	2	54,000	94,500	1 ² 4,050 2 ³ 4,050 3 ³ 4,500 1 ³ 6,750	Vertaler.
GROUPE III. — GROEP III					
Sténo-dactylo secrétaire	4	40,500	64,800	3 ² 2,700 5 ³ 3,240	Stenotypiste secretaris.
Rédacteur	52	40,500	64,800	Idem	Opsteller.
Commis-traducteur	2	40,500	64,800	Idem	Klerk-vertaler.
Conseillère ménagère agricole	5	45,900	86,400	5 ² 2,700 5 ² 3,240 4 ³ 4,050	Landbouwhuisconsulente.
Dessinateur	4	40,500	64,800	3 ² 2,700 5 ³ 3,240	Teekenaar.
Rédacteur-comptable	4	40,500	70,200	5 ² 2,700 5 ³ 3,240	Opsteller-rekenplichtige.
Commis-comptable	1	40,500	54,000	3 ² 2,700 2 ³ 2,700	Klerk-boekhouder.
GROUPE II. — GROEP II					
Commis	79	33,750	56,700	5 ¹ 1,350 5 ² 1,620 5 ³ 1,620	Klerk.
Sténo-dactylo	40	37,800	56,700	5 ¹ 1,350 3 ² 1,350 5 ³ 1,620	Stenotypiste.
GROUPE I. — GROEP I					
Messenger-huissier	27	27,000	40,500	5 ¹ 810 5 ² 810 5 ³ 1,080	Bode-deurwachter.
Dactylo	35	32,400	44,550	5 ¹ 810 2 ² 810 6 ³ 1,080	Typiste.
Classeur	2	27,000	40,500	5 ¹ 810 5 ² 810 5 ³ 1,080	Klasseerder.
Expéditionnaire	4	31,050	43,200	5 ¹ 810 2 ² 810 6 ³ 1,080	Expeditionnair.
Agents forestiers	567	31,050	43,200	Idem	Woudagenten.
Brigadier des Eaux et Forêts	148	32,400	44,550	5 ¹ 810 2 ² 810 6 ³ 1,080	Brigadier van Waters en Bosschen.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS

ADMINISTRATION ou SERVICE	GROUPE I — GROEP I			GROUPE II — GROEP II			GROUPE III — GROEP III			GROUPE IV — GROEP IV		
	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.
Administration centrale :												
Définitifs	55	15	606,555	67	22	1,093,770	68	14	913,500	9	8	351,000
Temporaires	—	25	816,200	4	48	1,784,700	—	45	1,873,800	—	2	54,000
Disponibilité	—	1	24,000	—	1	22,500	—	—	—	—	—	—
Matrise												
Services vétérinaire et de l'élevage :												
Définitifs	1	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—
Temporaires	40	26	1,039,920	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Matrise												
Services agricole et horti- cole :												
Définitifs	5	—	—	23	3	158,760	24	9	665,300	11	—	—
Temporaires	—	2	68,040	—	2	50,400	—	2	69,750	—	—	—
Disponibilité												
Matrise												
Eaux et Forêts et station de recherches :												
Définitifs	610	474	19,120,500	21	13	657,720	—	—	—	—	—	—
Temporaires	—	231	7,587,600	—	21	720,900	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	8	308,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Matrise												
Services économiques :												
Définitifs	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité												
Matrise												
Directions provinc. agro- nomiques :												
Définitifs	—	—	—	27	3	128,360	18	1	50,850	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	6	216,000	—	1	40,500	—	—	—
Disponibilité												
Matrise												
Totaux... ..	711	782	29,570,905	144	119	4,831,110	120	72	3,613,700	20	10	405,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

GROUPE V — GROEP V			GROUPE VI — GROEP VI			GROUPE VII — GROEP VII			GROUPE VIII — GROEP VIII			BESTUUR OF DIENST
Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses — Uitgaven.	Cadre. Kader.	Effectif. Effectief.	Dépenses — Uitgaven.	
50	16	1,977,750	10	10	1,127,250	11	6	841,725	11	11	1,714,500	Hoofdbestuur :
—	25	2,268,000	—	—	—	3	4	283,500	1	—	—	Vaste.
—	2	100,000	—	1	121,500	—	—	—	—	—	—	Tijdelijke.
												Disponibiliteit.
												Meesterschap.
												Veeartsenijkundige- en vee- teeldiensten :
45	30	3,709,800	—	—	—	3	—	—	—	—	—	Vaste.
—	2	189,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tijdelijke.
—	3	340,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Disponibiliteit.
												Meesterschap.
												Land- en tuinbouwdien- sten :
117	63	6,770,250	—	—	—	19	6	877,500	2	1	162,000	Vaste.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tijdelijke.
												Disponibiliteit.
												Meesterschap.
												Waters en Bosschen en proefstation :
60	38	5,039,750	—	—	—	15	12	2,048,150	—	—	—	Vaste.
—	21	1,786,500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tijdelijke.
—	3	310,500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Disponibiliteit.
												Meesterschap.
												Economische diensten :
11	1	114,750	—	—	—	3	2	216,000	2	2	297,000	Vaste.
—	10	918,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tijdelijke.
												Disponibiliteit.
												Meesterschap.
												Provinciale landbouwdirec- ties :
—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	Vaste.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tijdelijke.
												Disponibiliteit.
												Meesterschap.
283	214	23,524,300	10	11	1,248,750	54	30	4,266,875	25	14	2,173,500	Totalen.

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS

ADMINISTRATION ou SERVICE	GROUPE IX — GROEP IX			GROUPE X — GROEP X			Personnel de maîtrise et ouvriers. — Meesterschapspersoneel en werklieden.		
	Cadre.	Effectif.	Dépenses.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.
	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.
Administration centrale :									
Définitifs	3	3	567,000	9	9	2,187,000	—	—	—
Temporaires	—	—	—	1	1	229,500	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	1	170,000	—	—	—
Maîtrise	—	—	—	—	—	—	10	46	668,100
Services vétérinaire et de l'élevage :									
Définitifs	—	—	—	1	1	229,500	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maîtrise	—	—	—	—	—	—	34	26	976,500
Services agricole et horticole :									
Définitifs	—	—	—	1	1	229,500	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	1	33,500
Maîtrise	—	—	—	—	—	—	195	162	5,731,735
Eaux et Forêts et station de recherches :									
Définitifs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maîtrise	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Services économiques :									
Définitifs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maîtrise	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Directions provinciales agronomiques :									
Définitifs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Temporaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilité	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maîtrise	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaux...	3	3	567,000	12	13	3,045,500	239	235	7,409,835

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

TOTAL. — TOTAAL.			Nominations, promotions, augmentations de traitements, etc.	Indemnités et allocations. Sécurité sociale.	TOTAL GÉNÉRAL. — ALGEMEEN TOTAAL.	BESTUUR OF DIENST
Cadre. — Kader.	Effectif. — Effectief.	Dépenses. — Uitgaven.	Benoeemingen, bevorderingen, wedde- verhoogen, enz.	Vergoedingen en toelagen Maatschappelijke zekerheid.	Dépenses. — Uitgaven.	
293	114	11,380,050	3,037,950	1,182,000	15,600,000	Hoofdbestuur :
9	149	7,309,700	922,500	1,145,000	9,377,200	Vaste.
—	6	438,000	—	10,720	448,720	Tijdelijke.
10	46	668,100	—	376,500	1,044,600	Disponibiliteit.
						Meesterschap.
						Veeartsenijkundige- en vee- teeltdiensten :
53	31	3,939,300	1,635,800	381,500	5,956,600	Vaste.
40	28	1,228,920	570,570	6,872,710	8,672,200	Tijdelijke.
—	3	340,000	—	9,140	349,140	Disponibiliteit.
34	26	976,500	150,000	214,900	1,341,400	Meesterschap.
						Landbouw- en tuinbouwdien- sten :
202	83	8,863,310	7,917,890	893,200	17,674,400	Vaste.
—	6	188,190	65,500	68,000	321,690	Tijdelijke.
—	1	33,500	—	—	33,500	Disponibiliteit.
195	162	5,731,735	1,069,775	773,400	7,574,910	Meesterschap.
						Waters en Bosschen en proef- station :
706	537	26,866,210	600,000	2,951,000	30,417,210	Vaste.
—	273	10,095,000	1,155,000	850,000	12,100,000	Tijdelijke.
—	11	618,500	—	15,140	633,640	Disponibiliteit.
						Meesterschap.
						Economische diensten :
25	5	627,750	384,750	1,422,000	2,434,500	Vaste.
—	10	918,000	180,000	210,000	1,308,000	Tijdelijke.
						Disponibiliteit.
						Meesterschap.
						Provinciale landbouwdirec- ties :
54	4	177,210	2,366,550	220,000	2,772,760	Vaste.
—	7	256,500	472,500	152,000	881,000	Tijdelijke.
						Disponibiliteit.
						Meesterschap.
1621	1503	80,656,475	20,528,785	17,756,210 (1)	118,941,470	Totaal.

(1) Dont :

Allocations de foyer et de résidence...	fr. 1,625,600
Allocations familiales et indemnités de naissance ...	5,578,000
Sécurité sociale ...	1,572,000
Indemnités pour dernière maladie et de funérailles	330,700
Divers ...	8,649,910

Total... fr. 17,756,210

(1) Waarvan :

Haardgeld en verblijfsvergoeding ...	fr. 1,625,600
Kinderbijslag en geboortevergoeding ...	5,578,000
Maatschappelijke zekerheid ...	1,572,000
Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis- kosten ...	330,700
Alleslei ...	8,649,910

Totaal... fr. 17,756,210

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947.	alloués pour l'exercice 1946. Dépenses probables pour l'exercice 1945.
			KREDIETEN	KREDIETEN
			gevraagd voor het dienstjaar 1947.	verleend voor het dienstjaar 1946. Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . . fr.	119,161,470 »	75,125,800 »
5		Honoraires des avocats et des médecins	32,000 »	32,000 » 20,600 »
6		Indemnités pour prestations spéciales. Primes :		
	1	Administration centrale :		
		Indemnités de Cabinet, indemnités pour travaux extraordinaires et pour exercice de fonctions supérieures au grade	235,000 »	240,000 » 191,085 89
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
	2	Services vétérinaire et de l'élevage :		
		Contrôle sanitaire et laboratoire de diagnostic. Expédition de la tuberculine, la malléine, les vaccins. Autres indemnités fr. 40,000		
		Inspection vétérinaire : Conférences de maréchaillerie. Cours publics. Dépenses diverses. Indemnités au personnel des Douanes pour perception des taxes d'expertise des viandes importées et droits de contrôle sanitaire des animaux domestiques et exportés.	188,000	
		Service de l'élevage. Service laitier :		
		Indemnités aux conférenciers pour conférences spéciales sur l'élevage. Indemnité pour le contrôle de la production laitière	70,000	
		Indemnités aux agents chargés de veiller à l'application des règlements sur l'amélioration de l'espèce chevaline et de l'espèce bovine		
		Total. . . fr.	298,000 »	278,000 » 50,912 38
	3	Services agricoles et horticoles :		
		Service des recherches :		
		Président du centre de Gembloux fr. 10,000		
		Professeur-directeur de la station du génie rural	10,000	
		Professeur-directeur de la station d'entomologie	10,000	
		Président du centre de Gand	10,000	
		Cinq professeurs-directeurs de station provisoirement maintenus	50,000	
		Agronomes de l'Etat et Services de l'Horticulture.	16,000	
		Jardin botanique	3,000	
		Hydraulique agricole	4,500	
		Laboratoires d'analyses de l'Etat. Inspection du commerce des semences, plants de toute espèce, engrais et aliments pour le bétail	10,000	
		Total. . . fr.	123,500 »	160,000 » 97,018 85
	4	Eaux et Forêts :		
		Frais d'intérêt et travaux ne rentrant pas dans les attributions du personnel	200,000	
		Enseignement et conférences, vulgarisations, études	15,000	
		Répression du braconnage, gratifications aux agents énumérés à l'article 24 des lois sur la chasse et la pêche. Surveillance active des domaines forestiers contre les incendies (usage de vélos, chiens policiers, etc.). Indemnisation des préposés particuliers ayant prêté momentanément leur concours au personnel pour la répression des délits	165,000	
		Total. . . fr.	380,000 »	315,000 » 344,970 »
		A reporter. . . fr.	120,229,970 »	76,150,800 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgaveverken staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminder. ing.			
43,035,670 "	"	Overdracht.		
"	"	Honorarium van de advokaten en de geneesheeren.		5
		Vergoedingen voor bijzondere werkzaamheden. Premiën :		6
		Hoofdbestuur :	1	
"	5,000 "	Kabinetsvergoedingen, vergoedingen voor overwerk en voor uitoefening van functies boven den graad.		
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijkundige- en veeoeltdiensten :	2	
		Gezondheidscontrole en laboratorium voor diagnose. Verzending van de tuberculine, de malléine, en entstoffen. Andere vergoedingen fr. 40,000		
		Veeartsenijtoezicht: Voordrachten over hoefbeslag. Openbare voordrachten. Verschillende uitgaven. Vergoedingen aan het personeel der Douanen voor het innen van de keuringstaxen van het ingevoerd vleesch en van de contrô- lerechten voor de in- en uitgevoerde dieren 188,000		
		Veeoeltdienst. Zuiveldienst :		
		Vergoedingen aan voordrachthouders voor bijzondere voordrachten over kweek. Vergoeding voor de controle van de melkproducten 70,000		
20,000 "	"	Vergoedingen voor de agenten belast met de controle op de toepassing van de reglementen op de verbetering van de paarden- en runderrassen		
		Totaal. . . fr. 298,000		
		Landbouw- en Tuinbouwdiensten :	3	
		Dienst der opzoekingen :		
		Voorzitter van het centrum Gembloux fr. 10,000		
		Professor-bestuurder van het station voor boerderijbouwkunde 10,000		
		Professor-bestuurder van het station voor insectenleer 10,000		
		Voorzitter van het centrum Gent 10,000		
		Vijf professoren-bestuurders van stations voorloopig behouden 50,000		
		Rijkslandbouwkundigen en Tuinbouwdiensten 16,000		
		Plantentuin 3,000		
		Landelijke waterdienst 4,500		
		Rijksontledingslaboratoria. Inspectie van den handel in zaaizaden, allerhande pootgoed, meststoffen en veevoeder 10,000		
"	36,500 "	Totaal. . . fr. 123,500		
		Waters en Bosschen :	4	
		Kosten voor interim en arbeid buiten de werkzaamheid van het personeel. fr. 200,000		
		Onderwijs en voordrachten, volksonderwijs, studiën 15,000		
		Onderdrukking van stroopen, vergoedingen aan de agenten vermeld bij arti- kel 24 der wetten op de jacht en de visscherij. Werkdadige bewaking der domeinbosschen tegen brand (gebruik van fietsen, politiehonden, enz.). Ver- goeding der particuliere aangestelden, welke hun medewerking verleend heb- ben aan het personeel voor het beteugelen der inbreuken 185,000		
65,000 "	"	Totaal. . . fr. 380,000		
44,120,670 "	41,500 "	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
6		Report. . . fr.	120,229,970 *	76,150,800 *
5		Services économiques :		
		Comptabilité agricole. Prix de revient . . . fr. 10,000		
		Inspection de la meunerie, de la brasserie et de la malterie . . . 10,000		
		Total. . . fr.	20,000 *	33,500 *
6		Directions agronomiques provinciales	10,000 *	
7		Intervention sociale au profit du personnel :		
1		Secours ordinaires; indemnités; remboursement de frais médicaux, pharmaceutiques, etc., aux agents victimes d'accidents survenus en service . . fr. 100,000		
		Administration centrale 100,000		
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
2		Service vétérinaire et de l'élevage 10,000		
3		Services agricoles et horticoles :		
		Jardin botanique 30,000		
		Service des agronomes 7,000		
		Service des recherches 10,000		
		Hydraulique agricole 20,000		
		Laboratoires d'analyses de l'Etat. Inspection du commerce des semences, plants de toute espèce, engrais et aliments pour le bétail . . . 10,000		
4		Eaux et Forêts 40,000		
5		Services économiques :		
		Comptabilité agricole. Prix de revient. Inspection de la meunerie, de la brasserie et de la malterie 4,000		
6		Directions agronomiques provinciales 10,000		
		Total. . . fr.	341,000 *	255,000 *
				217,673 65
		Total du Chapitre I ^{er} . . . fr.	120,600,970 *	76,439,300 *
			AUGMENTATION. . . fr.	
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement des correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
1		Hôtel ministériel	40,000 *	50,000 *
				21,449 65
2		Administration centrale	350,000 *	300,000 *
				240,415 18
		A reporter. . . fr.	390,000 *	350,000 *

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
44,120,670 »	41,500 »	Overdracht.		6
		Economische diensten :	5	
		Landbouwboekhouding. Kostprijs fr. 10,000		
		Inspectie van de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 10,000		
	13,500 »	Totaal fr. 20,000		
10,000 »	»	Provinciale Landbouwdirecties	6	
		Sociale tussenkomst ten bate van het personeel :		7
		Gewone hulpelden. Vergoedingen; terugbetaling van geneeskundige, pharmaceutische en andere kosten opgelopen wegens dienstongeval fr. 100,000	1	
		Hoofdbestuur 100,000		
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijkundige- en veeoeltdiensten 10,000	2	
		Landbouw- en tuinbouwdiensten :	3	
		Plantentuin 30,000		
		Dienst der landbouwkundigen 7,000		
		Dienst der onderzoekingen 10,000		
		Landelijke waterdienst 20,000		
		Rijksontledingslaboratoria. Inspectie van den handel in zaaizaden, allerhande pootgoed, meststoffen en veevoeder 10,000		
		Waters en Bosschen 40,000	4	
		Economische diensten :	5	
		Landbouwboekhouding. Kostprijs. Inspectie van de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 4,000		
		Provinciale Landbouwdirecties 10,000	6	
85,000 »	»	Totaal fr. 341,000		
44,216,670 »	55,000 »	Totaal van het Hoofdstuk I.		
44,161,670 »		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEEN.		
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, belastingen, retributies en andere uitgaven van denzelfden aard :		8
	10,000 »	Ambtswoning van den Minister	1	
50,000 »	»	Hoofdbestuur	2	
50,000 »	10,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947.	alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1946. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1946.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1946.
8		Report. . . fr.	390,000 »	350,000 »
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
3		Services vétérinaires et de l'élevage :		
		Service vétérinaire, laboratoire de diagnostic et contrôle sanitaire à la fron- tière fr. 450,000		
		Service de l'élevage. Service laitier. 50,000		
		Total. . . fr.	500,000 »	443,700 »
4		Services agricoles et horticoles :		
		Agronomes de l'Etat fr. 20,000		
		Service des conseillères ménagères agricoles 10,000		
		Services des recherches 110,000		
		Jardin botanique 80,000		
		Service phytopathologique. — Conseillers d'horticulture et inspection de l'hor- ticulture 95,000		
		Hydraulique agricole 10,000		
		Total. . . fr.	325,000 »	400,000 » 497,692 62
5		Service des Eaux et Forêts et station des recherches à Groenendaël	80,000 »	80,000 » 46,836 12
6		Laboratoires d'analyses de l'Etat et service d'inspection du commerce des semences et engrais 225,000		
		Service de contrôle de la meunerie, de la brasserie et de la malterie. 50,000		
		Total. . . fr.	275,000 »	275,000 »
7		Directions agronomiques provinciales	45,000 »	»
9		Achat et réparation de matériel. — Mobilier, entretien et fournitures. — Travaux d'entre- tien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Entretien des locaux de quarantaine. — Menues dépenses de même nature :		
1		Hôtel ministériel	350,000 »	250,000 » 64,779 51
2		Administration centrale	350,000 »	450,000 » 264,378 98
3		Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles (achats de car- burants et de lubrifiants, fournitures, réparations et transformations, frais de garage, indemnités de location et de réquisition, etc.) :		
		a) Voitures du Ministre et du Cabinet fr. 120,000		
		b) Voitures utilisées par les services du Département 225,000		
		Total. . . fr.	345,000 »	450,000 » 264,335 10
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
4		Services vétérinaire et de l'élevage :		
		Inspection vétérinaire et contrôle sanitaire à la frontière et à l'intérieur du pays 250,000		
		Laboratoire de diagnostic. 750,000		
		Service de l'élevage fr. 20,000		
		Service laitier 15,000		
		Total. . . fr.	1,035,000 »	820,000 » 363,091 80
		A reporter, . . . fr.	3,095,000 »	3,518,700 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
— Vermeerdering.	— Vermindering.			
50,000 »	10,000 »	Overdracht.		8
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten :		3
		Veeartsenijdienst, laboratorium voor diagnose en gezondheidscontrole aan de grens fr. 450,000		
		Veeteeltdienst, Zuiveldienst 50,000		
56,300 »	»	Totaal. . . fr. 500,000		
		Landbouw- en tuinbouwdiensten :		4
		Rijkslandbouwkundigen fr. 20,000		
		Dienst der Rijksconsulenten in landbouwhuishoudkunde 10,000		
		Dienst der opzoekingen 110,000		
		Plantentuin 80,000		
		Plantenziektenkundige dienst. — Tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw 95,000		
		Landelijke waterdienst 10,000		
»	75,000 »	Totaal. . . fr. 325,000		
»	»	Provinciale dienst van Waters en Bosschen en het proefstation te Groenendaal		5
»	»	Rijksontledingslaboratoria en dienst van het toezicht voor den handel in zaden en meststoffen 225,000		6
»	»	Controledienst voor de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 50,000		
		Totaal. . . fr. 275,000		
45,000 »	»	Provinciale Landbouwdirecties		7
		Aankoop en herstelling van materieel. — Mobilair, onderhoud en benodigdheden. — Onderhoud der lokalen, der verwarmings- en verlichtingstoestellen, der binnentelefonie, enz. — Onderhoud der quarantainelokalen. — Kleine uitgaven van denzelfden aard :		9
100,000 »	»	Ambtswoning van den Minister		1
»	100,000 »	Hoofdbestuur.		2
		Uitgaven voortvloeiend uit het gebruik van autovoertuigen (aankoop van motorbrandstoffen en smeermiddelen, benodigdheden, herstel en verandering, garagekosten, vergoeding voor huur en opeischung, enz.) :		3
		a) Rijtuigen van den Minister en van het Kabinet fr. 120,000		
		b) Rijtuigen gebruikt door de diensten van het Departement 225,000		
»	105,000 »	Totaal. . . fr. 345,000		
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten :		4
		Veeartsenijtoezicht en gezondheidscontrole aan de grens en in het binnenland 250,000		
		Laboratorium voor diagnose 750,000		
		Veeteeltdienst fr. 20,000		
		Zuiveldienst. 15,000		
215,000 »	»	Totaal. . . fr. 1,035,000		
466,300 »	290,000 »	Over te dragen		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS	CRÉDITS
			demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	alloués pour l'exercice 1946. Dépenses probables pour l'exercice 1946. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1946.
9		Report. . . fr.	3,635,000	3,518,700
5		Services agricoles et horticoles :		
		Service des conseillères ménagères agricoles fr. 15,000		
		Service des recherches 2,045,000		
		Jardin botanique 350,000		
		Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horti- culture 15,000		
		Agronomes de l'Etat 25,000		
		Hydraulique agricole 50,000		
		Total. . . fr.	2,500,000	1,565,000 1,378,391 39
6		Eaux et Forêts et station des recherches à Groenendaal :		
		Armement, équipement, matériel de bureau, de vulgarisation et divers fr.	50,000	50,000 558,866 50
7		Laboratoires d'analyses de l'Etat fr. 300,000		
		Inspection du commerce des semences et engrais 25,000		
		Service de contrôle de la meunerie, de la brasserie et de la malterie 50,000		
		Total. . . fr.	375,000	375,000
8		Directions agronomiques provinciales	45,000	
10		Fournitures de bureau, imprimés, matériel, reliures, etc., effectués à l'intervention de l'Office central des Fournitures :		
1		Administration centrale fr. 310,000		
		Décorations agricoles et spéciales 10,000		
		Total. . . fr.	320,000	320,000 298,084 34
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
2		Services vétérinaire et de l'élevage :		
		Service vétérinaire et laboratoire de diagnostic fr. 115,000		
		Service de l'élevage 100,000		
		Service laitier 20,000		
		Total. . . fr.	235,000	165,000 146,472 38
3		Services agricoles et horticoles :		
		Jardin botanique fr. 20,000		
		Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horti- culture 30,000		
		Service des recherches 100,000		
		Agronomes de l'Etat 35,000		
		Génie rural 100,000		
		Hydraulique agricole 50,000		
		Total. . . fr.	335,000	282,000 69,271 31
		A reporter. . . fr.	7,555,000	6,275,700

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
466,300 »	290,000 »	Overdracht.		9
		Landbouw- en tuinbouwdiensten :	5	
		Dienst der Rijksconsulenten in landbouwhuishoudkunde fr. 15,000		
		Dienst der opzoekingen 2,045,000		
		Plantentuin 350,000		
		Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw 15,000		
		Rijkslandbouwkundigen 25,000		
		Landelijke waterdienst. 50,000		
935,000 »	»	Totaal. . . fr. 2,500,000		
		Waters en Bosschen en proefstation te Groenendaal :	6	
		Bewapening, uitrusting, bureelgerief, vulgarisatiematerieel en verscheldene.		
		Rijksontledingslaboratoria. fr. 300,000	7	
		Toezicht van den handel in zaden en meststoffen 25,000		
		Controledienst voor de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 50,000		
		Totaal. . . fr. 375,000		
45,000 »	»	Provinciale Landbouwdirecties	8	
		Kantoorbehoefte, drukwerk, materieel, inbindingen, enz., gedaan door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden :		10
		Hoofdbestuur. fr. 310,000	1	
		Landbouw- en bijzondere decoraties. 10,000		
		Totaal. . . fr. 320,000		
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijkundige en veeteeldiensten :	2	
		Veeartsenijdienst en laboratorium voor diagnose. fr. 115,000		
		Veeteeldienst 100,000		
		Zuiveldienst. 20,000		
70,000 »	»	Totaal. . . fr. 235,000		
		Landbouw- en tuinbouwdiensten :	3	
		Plantentuin fr. 20,000		
		Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuyn- bouw 30,000		
		Dienst der opzoekingen 100,000		
		Rijkslandbouwkundigen 35,000		
		Landbouwgenie 100,000		
		Landelijke waterdienst 50,000		
53,000 »	»	Totaal. . . fr. 335,000		
1,569,300 »	290,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947,
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. <i>Dépenses probables pour l'exercice 1945.</i>
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	KREDIETEN: verleend voor het dienstjaar 1946. <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.</i>
10		Report. . . fr.	7,555,000 »	6,275,700 »
4		Eaux et Forêts et station des recherches à Groenendaal	200,000 »	200,000 » 5,692 66
3		Laboratoires d'analyses de l'Etat et service d'inspection du commerce des semences et engrais fr. 170,000		
		Service de contrôle de la meunerie, de la brasserie et de la malterie. 30,000		
		Total. . . fr.	200,000 »	200,000 »
6		Directions agronomiques provinciales	45,000 »	»
11		Autres fournitures de bureau, photos, films, dessins, étiquettes, documents de propa- gande et autres objets démonstratifs. Impressions, achats d'ouvrages, reliures. Abon- nements aux journaux et paiement de la carte de membre aux sociétés publiant une revue. Autres dépenses de même nature, menues dépenses de matériel, etc. :		
1		Administration centrale fr. 93,000		
		Bibliothèque centrale 137,500		
		Total. . . fr.	230,500 »	230,500 » 94,308 25
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
2		Services vétérinaires et élevages :		
		Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic fr. 150,000		
		Service de l'élevage 25,000		
		Service laitier 15,000		
		Total. . . fr.	190,000 »	175,000 » 54,036 25
3		Services agricoles et horticoles :		
		Bibliothèques agricoles, fonctionnement et acquisitions d'ouvrages . . . fr. 10,000		
		Agronomes de l'Etat, génie rural et correspondants de l'agriculture . . . 84,000		
		Service des recherches 200,000		
		Service des conseillères ménagères agricoles 1,000		
		Jardin botanique 125,000		
		Office horticole (Services d'exécution). Bibliothèques horticoles 8,000		
		Service phytopathologique. Conseillers d'horticulture et inspection de l'horti- culture. 22,000		
		Total. . . fr.	450,000 »	365,000 » 254,748 22
4		Service provincial des Eaux et Forêts et Station de recherches de Groenendaal	100,000 »	100,000 » 25,826 75
5		Laboratoires d'analyses de l'Etat 25,000		
		Inspection du commerce des semences et engrais 5,000		
		Service de contrôle de la meunerie, de la brasserie et de la malterie 5,000		
		Total. . . fr.	35,000 »	30,000 »
		A reporter. . . fr.	9,005,500 »	7,576,200 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
1,569,300 >	290,000 >	Overdracht.		
>	>	Waters en Bosschen en proefstation te Groenendaal	4	
		Rijksontleedingslaboratoria en toezicht van den handel in zaden en meststof- fen fr. 170,000	5	
		Controledienst voor de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 30,000		
		Totaal . . . fr. 200,000		
45,000 >	>	Provinciale Landbouwdirecties	6	
		Andere kantoorbehoeften, photo's, films, teekeningen, etiketten, propagandamate- rieel en andere demonstratievoorwerpen. Drukwerk, aankoop van boeken, bindwerk. Abonnementen op de nieuwsbladen, en betaling der lidkaart aan de vennootschappen welke een tijdschrift uitgeven. Andere uitgaven van gelijken aard : kleine uitgaven voor materieel, enz. :	41	
		Hoofdbestuur fr. 93,000	1	
		Hoofdboekery 137,500		
		Totaal . . . fr. 230,500		
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijkundige- en veeteeltdiensten :	2	
		Veeartsenijtoezicht en laboratorium voor diagnose fr. 150,000		
		Veeteeltdienst 25,000		
		Zuiveldienst 15,000		
15,000 >	>	Totaal . . . fr. 190,000		
		Landbouw- en tuinbouwdiensten :	3	
		Landbouwboekery, werking en aankoop van boeken fr. 10,000		
		Rijkslandbouwkundigen, landbouwgenie en landbouwcorrespondenten 84,000		
		Dienst der onderzoekingen 200,000		
		Dienst der Rijksconsulenten in landbouwhuishoudkunde 1,000		
		Plantentuin 125,000		
		Tuinbouwdienst (Diensten van uitvoering). Tuinbouwboekery 8,000		
		Plantenziektenkundige dienst. Tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuin- bouw 22,000		
85,000 >	>	Totaal . . . fr. 450,000		
		Provinciale Dienst van Waters en Bosschen en proefstation van Groenendaal.	4	
		Rijksontleedingslaboratoria 25,000	5	
		Toezicht voor den handel in zaden en meststoffen 5,000		
		Controledienst voor de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 5,000		
5,000 >	>	Totaal . . . fr. 35,000		
1,719,300 >	290,000 >	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
11		Report. . . fr.	9,005,500 »	7,576,200 »
	6	Directions agronomiques provinciales	36,000 »	»
12		Publications effectuées par le Département :		
	1	Administration centrale :		
		Documentation économique agricole. Bulletin de l'agriculture fr. 30,000		
		Bulletin de la police sanitaire, etc. 100,000		
		Total. . . fr.	130,000 »	100,000 » 50,812 47
	2	Services agricoles et horticoles :		
		Jardin botanique (Bulletin du Jardin botanique)	45,000 »	45,000 » 30,000 »
	3	Laboratoires d'analyses de l'Etat	3,000 »	3,000 »
13		Frais de route et de séjour. — Frais de vacations. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature. — Remboursement de frais de tram, auto, etc. :		
	1	A) Administration centrale fr. 624,000		
		Frais de bureau, de voyage, etc., des attachés agricoles 131,000		
		Frais de fonctionnement des comités paritaires agricoles 75,000		
		Total. . . fr.	830,000 »	630,000 » 497,692 55
		B) Frais de fonctionnement du Comité national de la F.A.O.	600,000 »	»
		SERVICES EXTÉRIEURS.		
	2	Inspection vétérinaire, contrôle sanitaire et conférences de maréchalerie. Conférences de vulgarisation pour la lutte contre les maladies contagieuses. fr. 2,298,000		
		Laboratoire de diagnostic 50,000		
		Service de l'élevage (conseillers de zootechnie, comité technique de l'élevage, commissions, jurys des concours et des expertises ainsi que le personnel nécessaire pour ces concours et expertises, etc.) 1,000,000		
		Service laitier 152,000		
		Total. . . fr.	3,500,000 »	1,366,000 » 1,281,475 13
	3	Hydraulique agricole fr. 200,000		
		Service des conseillères ménagères agricoles 75,000		
		Agronomes de l'Etat, génie rural et correspondants de l'agriculture 540,000		
		Service des recherches 134,000		
		Jardin botanique 22,000		
		Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques, frais d'études, etc. 8,000		
		Service phytopathologique, conseillers d'horticulture et inspection de l'horticulture 200,000		
		A reporter. . . fr. 1,179,000		
		A reporter. . . fr.	14,149,500 »	9,720,200 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,719,300 »	290,000 »	Overdracht.		11
36,000 »	»	Provinciale Landbouwdirecties	6	
		Publicaties van het Departement:		12
		Hoofdbestuur:	1	
		Landbouweconomische documentatie. Tijdschrift van landbouw fr. 30,000		
		Bulletijn der gezondheidspolitie, enz. 100,000		
30,000 »	»	Totaal. fr. 130,000		
		Landbouw- en tuinbouwdiensten:	2	
»	»	Plantentuin (Bulletin van den Plantentuin).		
»	»	Rijksontledingslaboratoria	3	
		Reis- en verblijfskosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Verhuiskosten. — Beheerkosten. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen voor lasten van gelijken aard. — Terugbetaling van tram-, autokosten, enz.:		13
		A) Hoofdbestuur fr. 624,000	1	
		Kantoor-, reiskosten, enz., van de landbou wattaché's 131,000		
		Werkingskosten van de paritaire landbouwcomités 75,000		
200,000 »	»	Totaal. fr. 830,000		
600,000 »	»	B) Werkingskosten van het Nationaal Comité van den F.A.O.		
		BUITENDIENSTEN.		
		Veeartsenijtoezicht, gezondheidscontrole en voordrachten over hoefbeslag. Voordrachten tot vulgarisatie van bestrijding der besmettelijke ziekten fr. 2,298,000	2	
		Laboratorium voor diagnose 50,000		
		Veeeteeltdienst (veeteeltconsulenten, technisch comité van den veeeteelt, commissies, jury's van de prijskampen en keuringen, alsmede het noodige personeel voor die prijskampen en keuringen, enz.) 1,000,000		
		Zuiveldienst 152,000		
2,134,000 »	»	Totaal. fr. 3,500,000		
		Landelijke waterdienst fr. 200,000	3	
		Dienst der Rijksconsulenten in landbouwhuishoudkunde 75,000		
		Rijkslandbouwkundigen, landbouwgenie en landbouwcorrespondenten 540,000		
		Dienst der onderzoekingen 134,000		
		Plantentuin 22,000		
		Zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. — Onderzoekingen, statistieken, studiekosten, enz. 8,000		
		Plantenziektenkundige dienst, tuinbouwconsulenten en inspectie van den tuinbouw 200,000		
		Over te dragen. fr. 1,179,000		
4,719,300 »	290,000 »	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
13		Report. . . fr.	14,149,500 »	9,720,200 »
	3	Report. . . fr. 1,179,000		
		Conférences horticoles. — Jurys des examens des jardiniers. — Cours hor- ticole pour adultes. — Cours de perfectionnement. — Dépenses diverses . . .	400,000	
		Conseil supérieur de l'Agriculture	30,000	
		Conseil supérieur de l'Horticulture	10,000	
		Conférences agricoles d'après le programme du Ministère. — Conférences pour l'amélioration des constructions rurales. — Indemnités aux conférenciers. — Frais divers	400,000	
		Conseil supérieur de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Commissions d'études. — Enseignement ménager agricole. — Journées d'études (pour mémoire)	»	
		Contrôle du houblon : frais de jury	25,000	
		Institut international d'agriculture de Rome. (Frais de déplacement du délégué au Comité permanent) (pour mémoire)	»	
		Commission du sucre	50,000	
		Correspondants de l'horticulture.	40,000	
		Total. . . fr.	2,134,000 »	2,000,000 » 1,934,388 29
	4	Eaux et Forêts :		
		Service provincial des Eaux et Forêts et station des recherches à Groenendael. — Indemnités forfaitaires pour frais de tournées et de contrôle. — Frais de route et de séjour. — Commissions d'études et d'aménagement, etc. — Missions et stage des agents forestiers à l'étranger. — Conseil supérieur des forêts. — Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse fr. 1,100,000		
		Indemnités spéciales de séjour aux agents et préposés en service dans les cantons de l'Est	500,000	
		Personnel provincial des Eaux et Forêts. Frais de bureau	121,000	
		Total. . . fr.	1,721,000 »	1,100,000 » 1,094,499 86
	5	Laboratoires d'analyses de l'Etat fr. 5,000		
		Inspection pour le commerce des semences et engrais	200,000	
		Service de contrôle de la meunerie, de la brasserie et de la malterie.	150,000	
		Total. . fr.	355,000 »	355,000 »
	6	Directions agronomiques provinciales	260,000 »	»
		(Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et de frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.)		
14		Eaux et Forêts et station de recherches à Groenendael : frais d'uniforme	970,000 »	870,000 » 869,125 »
15		Titres de transport :		
		Coût des titres de transport	900,000 »	900,000 » 581,167 60
16		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	1,640,684 »	1,197,337 » 336,843 »
		Total du Chapitre II. . . fr.	22,130,184 »	16,142,537 »
			AUGMENTATION. . . fr.	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverij staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
4,719,300 »	290,000 »	Overdracht.		13
		Overdracht. fr. 1,179,000	3	
		Tuinbouwvoordrachten. — Examenjury's voor hoveniers. — Tuinbouwcuransen voor volwassenen. — Volmakingsleergangen. — Andere uitgaven 400,000		
		Hooge Landbouwwraad 30,000		
		Hooge Tuinbouwwraad 10,000		
		Landbouwvoordrachten volgens het programma van het Ministerie. — Voor- drachten over verbetering der boerderijgebouwen. — Vergoedingen aan voor- drachthouders. — Verschillende kosten 400,000		
		Hooge Verbeteringsraad van het land- en tuinbouwonderwijs. — Studiecommis- sies. — Landbouwhuishoudonderwijs. — Studiedagen (ter herinnering) »		
		Controle der hop : jurykosten 25,000		
		Internationaal Landbouwinstituut te Rome. (Reiskosten van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité) (ter herinnering) »		
		Suikercommissie 50,000		
		Correspondeerend lid van den tuinbouw 40,000		
134,000 »	»	Totaal. fr. 2,134,000		
		Waters en Bosschen :	4	
		Provinciale dienst van Waters en Bosschen en proefstation te Groenendaal. — For- faitaire vergoedingen voor reis- en controlekosten. — Reis- en verplaatsingskosten. — Studie- en inrichtingscommissies, enz. — Zendingen en stage der boschagenten in het buitenland. — Hooge Boschraad. Commissie voor vischeelt en Hooge Jacht- raad fr. 1,100,000		
		Bijzondere verblijfsvergoedingen aan de ambtenaren en aangestelden in dienst van de Oostkantons 500,000		
		Provinciaal personeel van Waters en Bosschen. — Kantoorkosten 121,000		
621,000 »	»	Totaal. fr. 1,721,000		
		Rijksontleedingslaboratoria fr. 5,000	5	
		Toezicht voor den handel in zaden en meststoffen 200,000		
		Controledienst voor de maalderijen, brouwerijen en mouterijen 150,000		
»	»	Totaal. fr. 355,000		
260,000 »	»	Provinciale Landbouwdirecties	6	
		(De magistraten die van de commissiën deel uitmaken zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfskosten vergoed worden zooals de overige leden.)		
100,000 »	»	Waters en Bosschen en proefstation te Groenendaal : uniformvergoedingen	14	
»	»	Reisbewijzen :	15	
»	»	Kosten voor de reisbewijzen		
443,347 »	»	Retributie te betalen aan het Postbeheer voor het vervoer der dienststukken	16	
6,277,647 »	290,000 »	Totaal van het Hoofdstuk II.		
5,987,647 »		VERMEERDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. <i>Dépenses probables pour l'exercice 1945.</i> KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.</i>
CHAPITRE III.				
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.				
17		Subsidés légaux.		
		Service vétérinaire :		
		Indemnités pour chevaux, bestiaux et porcs abattus par ordre de l'autorité. Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon, et indemnités pour vaches atteintes de mammites tuberculeuses, abattues par ordre. Indemnités pour destruction par ordre de colonies d'abeilles atteintes ou suspectes d'être atteintes de maladies contagieuses; pour destruction par ordre de matériel agricole. — Frais de contrôle et d'expertise. — dépenses diverses fr.	750,000 »	1,000,000 » 258,344 70
18		Subsidés conventionnels.		
	1	Service vétérinaire :		
		a) Associations de lutte contre la tuberculose bovine et autres maladies du bétail		
		Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropres à la consommation, clos d'équarrissage, frais divers, etc. (L'arrêté royal du 24 mai 1937 règle l'octroi de ces subsides	3,000,000 »	3,000,000 » 1,848,302 03
		b) Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties à Paris	53,700 »	35,000 » 35,000 »
	2	Service de l'élevage :		
		a) Exécution du règlement général sur l'amélioration de l'espèce chevaline. — Organisation des concours pour primes nationales. — Location des halls, locaux, boxes, stalles ainsi que de tous les services nécessaires à l'organisation des concours. Achat de médailles, d'objets d'art et de diplômes destinés aux concours.		
		Part du Département dans les frais d'exécution des règlements provinciaux sur l'amélioration des animaux domestiques. — Subsidés aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevalines, bovines, porcines et d'autres races d'animaux domestiques pour leur organisation proprement dite ainsi qu'en vue de leur permettre : d'enregistrer les données généalogiques; d'organiser des concours et des expositions; de participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers; d'attribuer des primes de conservation; d'ériger et de faire fonctionner des stations d'essais; d'assurer le contrôle et l'inspection de la production laitière ainsi que de la production de la viande; d'organiser d'autres manifestations du même genre ayant pour but l'amélioration du cheptel animal. — Subsidés pour l'achat de reproducteurs, pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques ainsi que pour développer nos débouchés. Achat de documents de propagande. Subsidés aux unions professionnelles de détenteurs d'étalons	16,450,000 »	6,000,000 » 6,092,052 42
		b) Subsidés aux sociétés d'élevage de chevaux de pur sang et de demi-sang. Remboursement. Ristournes	1,000,000 »	1,000,000 » 1,000,000 »
		c) Etudes et recherches en vue de l'amélioration de la qualité des produits laitiers	35,000 »	35,000 »
	3	Institut International d'Agriculture à Rome. Participation aux frais de l'Institut International (pour mémoire)	»	90,000 » 840 »
		Association internationale d'essais de semences à Copenhague. Cotisation annuelle et frais de même nature	2,000 »	»
	4	a) Ligue nationale du Coin de Terre : participation dans les frais de premier établissement, de propagande, d'inspection et de secrétariat fr. 140,000		
		b) Fédération Royale des Sociétés horticoles de Belgique : intervention dans les frais d'organisation, d'expositions, de concours de jardins, de concours d'apports, de congrès, de conférences spéciales, et dans les frais d'achat de matériel, produits horticoles, etc. fr. 70,000		
		Total. fr.	210,000 »	210,000 » 70,000 »
		A reporter. fr.	21,500,700 »	11,370,000 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIËN EN TOELAGEN.		
		Wettelijke toelagen.		17
		Veeartsenijdienst :		
	250,000	Vergoedingen voor paarden, runderen en zwijnen, afgemaakt bij bevel der overheid. Vergoedingen voor runderen en paarden, gestorven of afgemaakt en erkend a/s aangetast door miltvuur, en vergoedingen voor door tuberculose nierontsteking aangetaste koeien, afgemaakt bij bevel der overheid. Vergoedingen voor verdelging op bevel van bijenkolonies aangetast of verdacht aangetast te zijn van besmettelijke ziekten voor verdelging op bevel van materieel voor bijenteelt. — Kosten van controle en van schatting. — Allerhande uitgaven.		
		Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :		18
		Veeartsenijdienst :		
		a) Vereenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose en andere veeziekten.		
		Wegruimen en verdelgen van doode dieren ongeschikt voor het verbruik, vilterijen, verschillende kosten, enz. (Het koninklijk besluit van 24 Mei 1937 regelt de toekenning van deze subsidiën)		
18,700		b) Aandeel in de kosten van werking van den Internationalen Dienst der veeziekten te Parijs.		
		Veeeteeldienst :		2
		a) Uitvoering van het generaal reglement tot verbetering der paardenrassen. — Inrichting der prijskampen voor de nationale premien. — Huur van halls, lokalen, boxen, stallen en al de diensten noodig bij het inrichten van prijskampen. — Aankoop van medailles, kunstvoorwerpen en diploma's voor prijskampen.		
10,450,000		Bijdrage van het Departement in de uitvoeringskosten der provinciale reglementen tot verbetering der huisdieren. — Toelagen aan vereenigingen en veeeteelsyndicaten voor de verbetering der paarden-, runder-, zwijnen- en andere huisdierenrassen voor hunne eigenlijke inrichting alsook om hun toe te laten : genealogische gegevens te registreeren; prijskampen en tentoonstellingen in te richten; deel te nemen met dieren aan tentoonstellingen in den vreemde; behoudspremien toe te kennen; proefstations in te richten en te doen werken; de melkcontrole en het toezicht over melk en vleeschcontrole uit te oefenen en andere dergelijke manifestaties in te richten die voor doel hebben de verbetering van den veestapel in de hand te werken. — Toelagen voor den aankoop van fokdieren, voor studiën en onderzoekingen voor de veredeling der rassen van huisdieren alsook voor de uitbreiding der afzetgebieden. — Aankoop van propagandadocumenten. Toelagen aan de beroepsvereenigingen van hengstenhouders.		
		b) Toelagen aan maatschappijen voor het fokken van volbloed- en half volbloedpaarden. Terugbetaling. Uitkeeringen.		
		c) Studie en onderzoekingen met het oog op de verbetering van de hoedanigheid der zuivelproducten		
	90,000	Internationaal Landbouwinstituut te Rome. Bijdrage in de kosten van het Internationaal Instituut (ter herinnering).		3
2,000		Internationale associatie voor zaandonderzoek te Kopenhagen. Jaarlijksche bijdrage en kosten van denzelfden aard.		
		a) Nationaal Werk van den Akker : bijdrage in de kosten van eerste inrichting, propagande, toezicht en secretariaat fr. 140,000		4
		b) Koninklijk verbond der Tuinbouwmaatschappijen van België : tussenkomst in de kosten van het organiseren, van tentoonstellingen, tuinprijskampen en prijskampen onder de leden, congressen van bijzondere voordrachten en van aankoop van materieel, tuinbouwproducten, enz. 70,000		
		Totaal. fr. 210,000		
10,470,700	340,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
18	5	Report. fr.	21,500,700 "	11,370,000 "
		Participation du Département aux foires. Cotisation au fonds des foires	50,000 "	50,000 "
	6	Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.)	3,300,000 "	"
		Subsides facultatifs :		
		Génie rural :		
19	1	a) Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, silos, etc. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Interventions pour favoriser l'acquisition, la modification et l'installation d'appareils de séchage. — Concours d'étables. — Frais divers. — Démonstrations de propagande pour l'amélioration des bâtiments, instruments et produits agricoles, etc. fr. 5,000,000		
		b) Mise en valeur agricole de terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements. 1,500,000		
		Total. fr.	6,500,000 "	2,400,000 "
	2	a) Champs d'expériences horticoles. — Organisation. — Amélioration des plantes de serre fr. 30,000		681,285 "
		b) Enquêtes fruitières, études de l'organisation de la vente des produits horticoles. — Propagande, etc. 20,000		
		c) Associations horticoles. — Expositions et autres manifestations horticoles. — Concours. — Congrès. — Jardins ouvriers 200,000		
		Total. fr.	250,000 "	250,000 "
	3	Champs d'expériences agricoles. — Encouragements à l'emploi et à la production dans le pays de semences améliorées aux nouvelles méthodes de culture et d'exploitation. — Moyens à mettre en œuvre en vue d'augmenter la production agricole	25,000 "	"
	4	Journées d'études et cours de perfectionnement agricole. — Commission internationale de l'enseignement agricole. — Congrès (pour mémoire)	"	10,000 "
	5	Chambres provinciales d'agriculture. — Sociétés agricoles provinciales. — Comices agricoles et associations agricoles libres. — Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles. — Subsides et encouragements à des sociétés agricoles. — Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	1,250,000 "	1,070,000 "
	6	Services des recherches. Subsides aux institutions de recherches et de contrôle	150,000 "	150,000 "
	7	Office national du lait et de ses dérivés	1,000,000 "	1,000,000 "
	8	Subsides pour l'électrification des écarts. — Construction de lignes et de cabines	10,000,000 "	1,000,000 "
	9	Office national des débouchés agricoles et horticoles (pour mémoire)	"	52,189 60
20		Subventions. — Encouragements. — Bourses.		
		Eaux et Forêts : Encouragements à des institutions forestières de pisciculture et de chasse	22,000 "	22,000 "
21		Subventions aux organismes agricoles pour l'établissement de comptabilités d'exploitations agricoles	50,000 "	50,000 "
		Total du Chapitre III. fr.	44,097,700 "	24,372,000 "
			AUGMENTATION. fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
10,470,700 »	340,000 »	Overdracht.	5	18
"	"	Deelneming van het Departement aan de jaarmarkten. — Bijdrage aan het jaarmarkten-fonds.		
3,300,000 »	"	Aandeel in de kosten van werking van de voedings- en landbouworganisatie der Verenigde Naties (F.A.O.).	6	
		Facultatieve subsidiën :		
		Landbouwenie :		
		a) Proefnemingen met landbouwmachines en werktuigen; verbeteringen aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkensstallen, hoenderhokken, aalputten, silo's, enz. — Landbouwverbeteringen. — Handenarbeid. Landbouwverfraaiing van het landleven. — Tusschenkomst tot bevordering van den aankoop, den ombouw en de installatie van droogtoestellen. — Stallenprijskampen. — Allerhande kosten. — Propagandademonstraties voor verbetering aan gebouwen, werktuigen en producten van den landbouw, enz. fr. 5,000,000	1	19
	2,900,000 »	b) Bebouwbaar maken van braakgronden. — Onderzoeken. — Aanmoedigingen. 1,500,000		
		Totaal. fr. 6,500,000		
		a) Tuinbouwproefvelden. — Inrichting. — Verbetering der kasplanten . . . fr. 30,000	2	
		b) Fruitkeuringen. — Instudeeren van de inrichting van den afzet der tuinbouwproducten. — Propaganda, enz. 20,000		
		c) Tuinbouwverenigingen. — Tentoonstellinbeiderstuinen 200,000		
		lies. — Prijskampen. — Congressen. — Argen en andere tuinbouwmanifesta- Totaal. fr. 250,000		
25,000 »	"	Landbouwproefvelden. — Aanmoedigingen voor het gebruiken en in het land winnen van veredelde zaden, voor het aanwenden van nieuwe cultuur- en exploitatiemethoden. — Middelen tot bevordering van de landbouwproductie.	3	
"	10,000 »	Landbouwstudiedagen en volmakingsleergangen. — Internationale Commissie voor het landbouwonderwijs. — Congressen (ter herinnering).	4	
180,000 »	"	Provinciale landbouwkamers. — Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouwcom-mices en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen, -ten toonstellingen en -congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. — Toelagen aan samenwerkende landbouwkredietmaatschappijen voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.	5	
"	"	Dienst der onderzoekingen. Toelagen aan onderzoekings- en contrôleinstellingen	6	
"	"	Nationale Zuiveldienst en bijproducten.	7	
9,000,000 »	"	Toelagen voor electrificatie van afgelegen wijken. Bouwen van lijnen en transformatie-posten.	8	
"	"	Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten (ter herinnering).	9	
"	"	Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen.		20
"	"	Waters en Bosschen : Aanmoedigingen aan instellingen betreffende boschbouw, vischteelt en jacht.		
"	"	Toelagen aan de landbouworganismen voor het aanleggen van comptabiliteiten van land-bouwbedrijven.		21
22,975,700 »	3,250,000 »	Totaal van het Hoofdstuk III.		
19,725,700 »		VERMEERDERING.		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1946
DÉVELOPPEMENTS

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		CHAPITRE IV.		
		SECOURS.		
22		Secours à accorder à défaut de pension à d'anciens fonctionnaires, employés, agents salariés et à d'autres personnes, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Inspection vétérinaire. Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement et à des veuves et orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin		
		Secours et allocations compensatoires aux veuves ou ayants droit d'agents dont le décès résulte indubitablement de faits de guerre ou de circonstances imputables à l'état de guerre	150,000 »	150,000 » 75,882 »
		Allocations familiales aux orphelins laissés par des agents de l'Etat dont le décès a été causé par un accident du travail	»	»
		Total du Chapitre IV. fr.	150,000 »	150,000 »
		CHAPITRE V.		
		TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
(1)		Etables de quarantaine à la frontière. — Entretien des installations existantes (pour mémoire) fr.	»	»
(2)		Travaux d'aménagement et installations diverses au laboratoire de diagnostic. Achat de mobilier, travaux de peinture, etc. (pour mémoire)	»	»
23	1	Service provincial des Eaux et Forêts et station des recherches à Groenendaal : Pépinières expérimentales, arboretum, etc. Musée. Travaux de culture et d'entretien, installation de champs d'études pour la biologie forestière, protection des forêts, l'hydrobiologie appliquée, etc. Lutte contre les insectes et cryptogames nuisibles aux forêts. Sélection des essences fr. 500,000		
	2	Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux. Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, exploitations, etc. Boisement, reboisement et travaux préparatoires. Protection et lutte contre les incendies. Construction, réfection, amélioration et entretien de la voirie forestière, arpentage des coupes. Ameublement et entretien locatif des bâtiments forestiers; véhicules : achat et entretien; dépenses diverses. 7,000,000		
	3	Pisciculture et chasse : Repeuplement des cours d'eau : achat et transport d'alevins. Détermination de la capacité biogénique des cours d'eau. Améliorations piscicoles. Sauvetage des poissons en cas de pollution ou de baisse des eaux. Echelles à poissons, étangs, canaux d'alevinage, etc. Construction, amélioration, aménagement et entretien des maisons et bâtiments des piscicultures, des baraquements des préposés de pêche, etc. Surveillance de la pêche en général (barquettes, canots à moteur, etc.). Destruction de loutres et d'autres animaux ou gibier nuisible. Frais d'acclimatation, de repeuplement, de nourriture du bon gibier et des oiseaux. Engins propres à contrarier ou réprimer le braconnage nocturne, tableaux synoptiques, nichoirs et mangeoires, etc. Dépenses diverses 500,000		
		A reporter. fr. 8,000,000		
		A reporter. fr.	»	»

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1946
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK IV.		
		HULPGELDEN.		
		Hulpgelden, bij ontstentenis van pensioen te verleen en aan gewezen ambtenaren, beambten, loontrekkende bedienden en andere personen, aan hun weduwe of aan hun gezinsleden waarvan zij den steun waren en die zich in een benarden toestand bevinden. Hulpgelden, in uitzonderingsomstandigheden te verleen en aan diegenen onder deze personen, welke slechts een klein pensioen genieten. Veeartsenijtoezicht. Hulpgelden aan gewezen Rijksveeartsen en aan hunne nooddrufte weduwen en weezen.		22
		Hulpgelden en compensatievergoedingen aan de weduwen of de rechthebbenden van ambtenaren en beambten wier overlijden ontegensprekelijk te wijten is aan oorlogshandelingen of aan omstandigheden welke aan den oorlogstoestand zijn toe te schrijven.		
		Kindertoeslagen aan de weezen achtergelaten door leden van het Rijkspersoneel, gestorven, ten gevolge van een arbeidsongeval.		
		Totaal van het Hoofdstuk IV.		
		HOOFDSTUK V.		
		WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.		
		Quarantainestallen aan de grens. Onderhouden van de bestaande inrichtingen (<i>ter herinnering</i>).	(1)	
		Inrichtingswerken en allerhande installatiën in het laboratorium voor diagnose. Aankoop van mobiliair, schilderwerk, enz. (<i>ter herinnering</i>).	(2)	
		Provinciale dienst van Waters en Bosschen en proefstation te Groenendaal :		23
		Proefboomkweekerijen, arboretum, enz. Muscium. Teelt en onderhoudswerken, oprichten van waarnemingsvelden voor boschbouwkundige biologen, bescherming der bosschen, toegepaste hydrobiologie, enz. Bestrijding van insecten en zwammen schadelijk voor de bosschen. Uitkiezing der houtsoorten fr. 500,000		
		Domeinbosschen, duinen en braakgronden. Bebouwings-, onderhouds- en verbeteringswerken, dunningen, ontginningen, enz. Bebossching, herbebossching en voorbereidingswerken. Bescherming tegen en bestrijding van brand. Maken, hermaken, verbeteren en onderhouden van de boschwegen. Opmeten der hakken. Meubileren en onderhoud ten laste van den huurder der boschgebouwen; rijtuigen : aankoop en onderhoud; allerhande uitgaven 7,000,000	2 3	
		Vischteelt en jacht :		
		Wederbepoting der waterloopen : aankoop en vervoer van pootvisschen. Vaststelling van de levensontwikkelingsgeschiktheid der waterloopen. Vischteeltverbeteringen. Redden der visschen bij verontreiniging of zakken van het water. Vischladders, vijvers, pootwatering, enz. Oprichting, verbetering, inrichting en onderhoud der huizen en gebouwen van vischteeltinrichtingen, van barakken voor vischvangstangestelden, enz. Toezicht over de visscherij in 't algemeen (bootjes, motorbooten, enz.).		
		Verdelging van otters en andere dieren of schadelijk wild. Kosten van acclimateren, herbevolken, voeden van het goed wild en vogels. Geschikte tuigen tot tegenwerken of onderdrukken van nachtelijk stroopen, overzichtstabellen, broednestjes en voedselbakjes, enz. Verschillende uitgaven 500,000		
		Over te dragen. fr. 8,000,000		
		Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
23		Report. . . fr.	"	"
		Report. . . fr. 8,000,000		
4		Protection des bois :		
		Dépenses occasionnées par la protection de tous les bois contre les incendies . . . 25,000		
5		Intervention de l'Etat pour aider au reboisement des bois de particuliers . . . 250,000		
		Total. . . fr.	8,275,000 "	5,935,000 "
		Acquisitions :		
		Service provincial des Eaux et Forêts. Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux :		
		Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises (pour mémoire)	"	"
24		Frais de premier établissement de deux stations de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes horticoles	300,000 "	300,000 " 3,899,927 65
		Total du Chapitre V. . . fr.	8,575,000 "	6,235,000 "
			AUGMENTATION. . . fr.	
		CHAPITRE VI.		
		DÉPENSES DIVERSES.		
25	1	A) Inspection vétérinaire et laboratoire de diagnostic, achat de tuberculine, malléine et vaccins. Achats de produits désinfectants et de matériel pour la désinfection. Recherche de nouveaux sérums. Frais de vaccination : Honoraires, transports, salaires, achat de vaccin, de matériel, d'animaux, etc. Dépenses diverses. — Etudes et missions au pays et à l'étranger en vue de la création d'un institut pour la préparation du vaccin anti-aphteux fr. 13,600,000		
	2	B) Frais résultant de l'intervention de l'Etat pour la mise en marche de l'insémination artificielle chez les animaux domestiques. Achat de matériel, d'animaux, etc. Contribution pour l'organisation de centres d'insémination. Rémunération des vétérinaires pratiquant l'insémination. Propagande, frais de mission, indemnités, dépenses diverses, etc. 500,300		
		Total. . . fr.	13,600,000 "	12,000,000 " 2,317,075 40
		Service vétérinaire et laboratoire de diagnostic. Frais résultant de la lutte contre les maladies du bétail, notamment en vue de l'amélioration de la qualité du lait. Matériel (achat, entretien et réparation). — Propagande. — Personnel et main-d'œuvre. — Frais de voyage et de mission. — Indemnités. — Dépenses diverses	400,000 "	300,000 " 140,000 "
26		Frais résultant de la lutte contre le doryphore et la gale noire de la pomme de terre ainsi que contre d'autres animaux ou végétaux nuisibles aux cultures. Frais résultant des dégâts dus à l'action des facteurs du climat et aux maladies physiologiques ou non-parasitaires en général. Produits et matériel (achat et réparation). Personnel et main-d'œuvre. — Subsidés. — Propagande. — Frais de voyage et de mission. — Indemnités, dépenses diverses, etc.	2,000,000 "	2,000,000 " 811,391 02
		A reporter. . . fr.	16,000,000 "	14,300,000 "

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		Overdracht.		23
		Overdracht. . . fr. 8,000,000	4	
		Bescherming der bosschen :		
		Uitgaven, veroorzaakt door de bescherming van al de bosschen tegen brand . . . 25,000		
		Tusschenkomst van den Staat bij de wederbeplanting van particuliere bosschen. . . 250,000	5	
2,340,000		Totaal. . . fr. 8,275,000		
		Aankopen :		
		Provinciedienst van Waters en Bosschen. Domeinbosschen, -duinen en -braakgronden :		
		Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen, of van onroerende goederen waarvan het behoud wenschelijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. Aandeel van den Staat in de interesten en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen (ter herinnering).		
		Kosten van eerste inrichting van twee Rijksopzoekingsstations voor veredeling der tuinbouwproducten.		24
2,340,000		Totaal van het Hoofdstuk V.		
2,340,000		VERMEERDERING.		
HOOFDSTUK VI.				
ALLERHANDE UITGAVEN.				
		A) Veeartsenijtoezicht en laboratorium voor diagnose, aankoop van tuberculine, malleine en entstoffen. Aankoop van ontsmettende producten en ontsmettingsmaterieel. Opzoeken van nieuwe serums. Vaccinatiekosten : Honoraria, vervoer, loonen. Aankoop van entstoffen, van materieel, van dieren, enz. Verschillende uitgaven. — Studie en zendingen in België en in het buitenland met het oog op de stichting van een instituut voor de bereiding van entstoffen tegen het mond- en klauwzeer . . . fr. 13,100,000	1	25
		B) Kosten wegens de tusschenkomst van den Staat voor den aanvang van de kunstmatige bevruchting bij de huisdieren. Aankoop van materieel, van dieren, enz. Bijdrage voor de inrichting van bevruchtigingscentra. Bezoldiging van de veeartsen die de bewerking der kunstmatige bevruchting verrichten. Propaganda, kosten van zendingen, vergoedingen, allerhande uitgaven, enz. . . 500,000	2	
1,600,000		Totaal. . . fr. 13,600,000		
		Veeartsenijkundige dienst en laboratorium voor diagnose. Kosten voortkomende van den aangewenden strijd tegen de ziekten van den veestapel inzonderheid met het oog op de verbetering van de kwaliteit van de melk. Materieel (aankoop, onderhoud en herstelling). — Propaganda. — Personeel en arbeidsloon. — Reis- en zendingskosten. — Vergoedingen. — Allerhande uitgaven.		
100,000		Kosten wegens de bestrijding van den coloradokever en van de wratziekte der aardappelen, alsmede van andere voor de teelten schadelijke dieren en gewassen. Kosten wegens schade veroorzaakt door de klimaat-factoren en de physiologische of niet-parasitaire ziekten in 't algemeen. Producten en materieel (aankoop en herstelling). Personeel en arbeiders. — Toelagen. — Propaganda. — Kosten van reizen en van zendingen. — Vergoedingen, allerhande uitgaven, enz.		26
1,700,000		Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1946
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1947. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CREDITS alloués pour l'exercice 1946. — Dépenses probables pour l'exercice 1945. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. — Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.
		Report. . . fr.	16,000,000 »	14,300,000 »
27	2	Champs d'expériences agricoles, matériel et divers. Travaux pédologiques. Frais des champs d'expériences et de démonstration pour l'agriculture; expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail. Frais de propagande et de démonstration pour l'amélioration des produits agricoles	2,500,000 »	2,500,000 » 1,263,757 40
28		Etude des problèmes spéciaux relatifs à la production et à l'utilisation des produits horticoles nationaux. Champs d'expériences horticoles	75,000 »	75,000 »
29		Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales.	90,000 »	20,000 »
30		Frais des cours de langues, divers	5,000 »	5,000 » 1,003 »
34		Frais de justice et de dommages-intérêts à des tiers. Honoraires et déboursés des avocats non rémunérés par abonnement, des avoués, experts, huissiers, etc. Versement direct de provisions aux avoués, experts et huissiers	22,000 »	22,000 » 1,626 50
32	1	Dépenses imprévues non libellées au Budget	9,000 »	9,000 »
	2	Frais résultant des travaux d'études et de recherches techniques, de propagande et de publication. Informations et communiqués. Souscriptions. Démonstrations et essais. Achat d'ouvrages. Frais d'émissions radiophoniques. Confection, achat, location et projection de films agricoles. Photographies. Fournitures, produits et matériel (achat et réparations). Frais de voyage et de mission, indemnités, main-d'œuvre, dépenses diverses, etc.	500,000 »	100,000 »
		Total du Chapitre VI. . . fr.	19,201,000 »	17,031,000 »
			AUGMENTATION. .fr.	
		DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
		CHAPITRE VII.		
33		Indemnité spéciale allouée en exécution de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944 (pour mémoire) fr.	»	4,500,000 » 4,626,679 65
		Total du Chapitre VII. . . fr.	»	4,500,000 »
			DIMINUTION. .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1946
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,700,000 »	»	Overdracht.		
»	»	Landbouwproefvelden, materieel en allerlei. Bodemkundige werken. Kosten der proef- en demonstratievelden voor den landbouw; proeven en demonstraties betreffende het veevoeden. Kosten van propaganda en demonstraties voor verbetering der landbouwproducten.	2	27
»	»	Studie der bijzondere vraagstukken betreffende de productie en het gebruik van nationale tuinbouwproducten. Tuinbouwproefvelden.		28
70,000 »	»	Kosten wegens het verleenen van landbouw- en bijzondere eere teekens		29
»	»	Kosten van de taalcursussen, allerlei		30
»	»	Gerechtskosten en schadevergoeding aan derden. Honoraria en onkosten der niet per abonnement bezoldigde advocaten, der pleitbezorgers, experten, deurwaarders, enz. Rechtstreeksche storting van voorraad aan pleitbezorgers, experten en deurwaarders.		31
»	»	Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de Begrooting	1	32
400,000 »	»	Onkosten voortspruitende uit werken voor studiën en technische opzoekingen, propaganda en publicatie. Informaties en mededeelingen. Onderschrijvingen. Demonstraties en proefnemingen. Aankoop van werken. Uitgaven voor radio-uitzendingen. Vervaardiging, aankoop, huren en afrollen van landbouwfilm. Foto's. Leveringen, producten en materieel (aankoop en herstellingen). Reis- en zendingskosten, vergoedingen, handarbeid, verschillende uitgaven, enz.	2	
2,170,000 »	»	Totaal van het Hoofdstuk VI.		
2,170,000 »		VERMEERDERING.		
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN. HOOFDSTUK VII.		
»	4,500,000 »	Bijzondere vergoeding toegekend in uitvoering van de besluitwet van 22 December 1944 (ter hertinnering).		33
»	4,500,000 »	Totaal van Hoofdstuk VII.		
4,500,000 »		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1947. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1947.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1946. <i>Dépenses probables pour l'exercice 1945.</i> KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1946. <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het dienstjaar 1945.</i>
		DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.		
34	1	Mesures résultant de la restauration de l'Agriculture :		
		Traitements, salaires, matériel. Frais de route et de séjour, recherches, expériences. Dépenses diverses (<i>pour mémoire</i>) fr.	»	
	2	Reconstitution du matériel et mobilier des écoles ménagères ambulantes et des stations de recherches détruits par la guerre	»	
	3	Eaux et Forêts (<i>pour mémoire</i>)	»	2,650,000 » 84,869 40
	4	Eaux et Forêts (<i>pour mémoire</i>)	»	
33	5	Eaux et Forêts :		
		Indemnités aux agents détachés en pays occupé. Frais de route et de séjour. Frais de déplacements. Frais de bureau. Missions et indemnités de même nature. Frais de tram, auto, etc.	1,250,000 »	
		Part d'allocation destinée à compenser la suppression des recettes que la C.N.A.A. était autorisée à percevoir et qui n'ont pas été maintenues au profit des Services de la Direction générale de la mobilisation des produits agricoles, transférés au Département de l'Agriculture	32,700,000 »	38,770,000 »
		Total des dépenses résultant de la guerre. . . fr.	33,950,000 »	41,420,000 »
			DIMINUTION. .fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.		
		Maatregelen voortvloeiend uit de heroprichting van den Landbouw :	1	34
•	100,000 •	Wedden, loonen, reis- en verblijfskosten, opzoekingen, proefnemingen. Allerhande uitgaven (<i>ter herinnering</i>).		
•	500,000 •	Wederoprichting van het door den oorlog vernield materieel en mobilaar der rondreizende huidhoudscholen en der opzoekingsstations.	2	
•	100,000 •	Waters en Bosschen (<i>ter herinnering</i>)	3	
•	700,000 •	Waters en Bosschen (<i>ter herinnering</i>)	4	
		Waters en bosschen :	5	
•	•	Vergoedingen aan agenten in het bezet gebied gedetacheerd. Reis- en verblijfskosten. Verplaatsingskosten. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen van gelijken aard. Tram- en autokosten, enz.		
•	6,070,000 •	Deel van toelage bestemd om de opheffing te vergoeden van de ontvangsten, welke de N.L.V.C. gemachtigd was te innen en die niet werden gehandhaafd ten bate van de Diensten der Algemeene Directie voor de Mobilisatie van de landbouwproducten, naar het Departement van Landbouw overgebracht.		35
•	7,470,000 •	Totaal van de uitgaven voortvloeiend uit den oorlog.		
7,470,000 •		VERMINDERING.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1947.
DÉVELOPPEMENTS**

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1947 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1947	Crédits alloués pour l'exercice 1946 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1946
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	120,600,970 »	76,439,300 »
II.	Dépenses de matériel	22,130,184 »	16,142,537 »
III.	Subsides et subventions	44,097,700 »	24,372,000 »
IV.	Secours	150,000 »	150,000 »
V.	Travaux et acquisitions. Subsides pour travaux	8,575,000 »	6,235,000 »
VI.	Dépenses diverses	19,201,000 »	17,031,000 »
	Total des dépenses ordinaires. . fr.	214,754,854 »	140,369,837 »
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VII.	Dépenses exceptionnelles (pour mémoire)	»	4,500,000 »
	Total du Budget du Ministère de l'Agriculture. . . fr.	214,754,854 »	144,869,837 »
		AUGMENTATION. . . fr.	
	Dépenses résultant de la guerre	33,950,000 »	41,420,000 »
		DIMINUTION. . . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW VOOR HET DIENSTJAAR 1947.
ONTLEDING

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		

SAMENVATTING			
EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.			
44,161,870 »	»	Uitgaven voor personeel	I.
5,987,647 »	»	Uitgaven voor materiele behoeften.	II.
19,725,700 »	»	Subsidiën en toelagen.	III.
»	»	Hulpgelden	IV.
2,340,000 »	»	Werken en aankopen. Toelagen voor werken	V.
2,170,000 »	»	Allerhande uitgaven	VI.
74,385,017 »	»	Totaal van de gewone uitgaven.	
TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.			
»	4,500,000 »	Uitzonderingsuitgaven (<i>ter herinnering</i>)	VII.
74,385,017 »	4,500,000 »	Totaal der Begrooting van het Ministerie van Landbouw.	
69,885,017 »		VERMEERDERING.	
»	7,470,000 »	Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.	
7,470,000 »		VERMINDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédits demandés pour 1947 fr. 120,600,970

Crédits accordés pour 1946 76,439,300

Augmentation. . fr. 44,161,670

justifiée ci-après :

VERANTWOORDING

Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK EEN.

PERSONEELSUITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr. 120,600,970

Kredieten toegestaan voor 1946 76,439,300

Verméerdering. . fr. 44,161,670

hierna gestaafd :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Promotion de grade et de traitement. Application des nouveaux barèmes du personnel de l'Etat. Arrêté du Régent en date du 20 juin 1946.	2-1	7,079,800	»	Wedgeverhoogingen en benoemingen. Toepassing van de nieuwe loonschalen van het door den Staat bezoldigd personeel. Besluit van den Regent dd. 20 Juni 1946.
Même justification	2-2	1,816,100	»	Zelfde rechtvaardiging.
Augmentation résultant en ordre principal de la revision des barèmes des allocations familiales et de l'indemnité de naissance.	2-3	9,340,850	»	Verhooging in hoofdzaak te wijten aan de herziening van de weddeschalen, den kinderbijslag en de geboortevergoeding.
Augmentation justifiée par l'application de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946, portant statut pécuniaire du personnel rétribué par l'Etat.	2-4	6,847,210	»	Verhooging verrechtvaardigd door de toepassing van het besluit van den Regent van 20 Juni 1946, houdende geldelijk statuut van het door den Staat bezoldigd personeel.
Création d'un Service de Comptabilité agricole. Nomination de nouveaux attachés agricoles et augmentation des indemnités de poste, fixées par le Département des Affaires Etrangères.	2-5	494,200	»	Oprichting van den Dienst van Landbouwboekhouding. Benoeming van nieuwe landbouwbureau's en verhooging van de postvergoedingen, door het Departement van Buitenlandsche Zaken vastgesteld.
Création de Directions agronomiques provinciales par arrêté du Régent du 6 juillet 1946. Ces services existaient antérieurement sous le nom de Bureaux agronomiques provinciaux, mais avec un cadre réduit. Les crédits y afférents étaient englobés dans ceux prévus pour le Service des Agronomes de l'Etat.	2-6	2,331,760	»	Oprichting van Provinciale Landbouwdirecties bij besluit van den Regent van 6 Juli 1946. Deze diensten bestonden vroeger onder den naam van Provinciale Landbouwbureau's, maar met een beperkt kader. De met deze bureau's verband houdende kredieten waren vervat in deze voorzlen voor den Dienst der Rijkslandbouwkundigen.
Nominations. Augmentation sensible du nombre des agents. Application de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946, relatif au personnel rétribué par l'Etat.	3-1	4,409,500	»	Benoemingen. Merkelljke verhooging van het aantal beambten. Toepassing van het besluit van den Regent van 20 Juni 1946, betreffende het door den Staat bezoldigd personeel.
A reporter. . fr.		32,319,420	»	Over te dragen.

JUSTIFICATION	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . fr.		32,319,420	»	Overdracht.
Crédit jugé indispensable pour faire face au paiement des salaires, rémunérations et indemnités, notamment :	3-2	2,567,100	»	Onontbeerlijk geacht krediet om te voorzien in de uitbetaling van loonen, bezoldigingen en vergoedingen, namelijk :
A. — Les salaires des garçons de service et du personnel saisonnier du Laboratoire de Diagnostic et de Recherches vétérinaires				A. — De loonen van de dienstjongens en van de seizoenarbeiders van het Laboratorium voor Diagnose en Veeartsenijkundige opsporingen.
B. — La rémunération :				B. — De bezoldiging :
1. Des aides temporaires des inspecteurs vétérinaires et celle des aides temporaires des conseillers de zootechnie;				1. Van de tijdelijke helpers der veeartsenijkundige inspecteurs en der veeteeltconsulenten;
2. D'un conseiller de zootechnie temporaire et d'un conseiller de laiterie temporaire;				2. Van een tijdelijk veeteeltconsulent en van een tijdelijk zuivelconsulent;
3. Des surveillants des locaux de quarantaine.				3. Van de bewakers der quarantainestallen.
C. — Les indemnités :				C. — De vergoedingen :
1. Fixes et autres des vétérinaires de contrôle;				1. Vaste en andere van de controleveeartsen;
2. Pour vacations des inspecteurs vétérinaires suppléants;				2. Voor vacatiën van de plaatsvervangende veeartsenijkundige inspecteurs;
3. Du chef de vacations des vétérinaires agréés pour leur collaboration à la police sanitaire des animaux domestiques et à la lutte contre la tuberculose bovine en particulier (tuberculinisation du bétail), etc. Toutes ces rémunérations déjà augmentées en partie, devront être relevées en 1947.				3. Voor vacatiën van de aangenomen veeartsen voor hun medewerking aan de gezondheidspolitie der huisdieren in 't algemeen en aan de rundertuberculosebestrijding in 't bijzonder (tuberculinatie's van het vee), enz. Al deze bezoldigingen reeds gedeeltelijk aangepast, dienen in 1947 verhoogd.
Majoration normale des rémunérations. Possibilité de compléter le cadre. Application des nouveaux barèmes.	3-3	371,150	»	Normale weddeverhoogingen. Mogelijkheid om het kader aan te vullen. Toepassing van de nieuwe loonschalen.
Application de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946 et augmentation du nombre d'agents et préposés temporaires.	3-4	6,795,000	»	Toepassing van het besluit van den Regent van 20 Juni 1946 en vermeerdering van het aantal tijdelijke ambtenaren en aangestelden.
Nominations et augmentations normales. Création d'un Service de Comptabilité agricole.	3-5	202,000	»	Normale benoemingen en verhoogingen. Oprichting van een Dienst van Landbouwboekhouding.
Création de Directions agronomiques provinciales. Nominations.	3-6	881,000	»	Oprichting van Provinciale Landbouwdirecties. Benoemingen.
Application de l'arrêté du 20 juin 1946. Augmentation justifiée par la revision des traitements de disponibilité et par le nombre des bénéficiaires.	4	900,000	»	Toepassing van het besluit van 20 Juni 1946. Vermeerdering verrechtvaardigd door de herziening der wedde van de ter beschikking gestelden en door het aantal der belanghebbenden.
Crédit suffisant	6-1	»	5,000	Toereikend krediet.
Même justification	6-2	20,000	»	Zelfde rechtvaardiging.
Même justification	6-3	»	36,500	Zelfde rechtvaardiging.
Crédit jugé nécessaire, vu le déficit constaté chaque année.	6-4	65,000	»	Noodzakelijk geacht krediet gelet op het jaarlijks vastgestelde deficit.
Crédit normal pour les besoins présumés . .	6-5	»	13,500	Normaal krediet voor de vermoedelijke behoeften.
Crédit normal	6-6	10,000	»	Normaal krediet.
Crédit normal, compris dans un article unique, afin de faciliter la répartition des secours à accorder.	7-2	86,000	»	Normaal krediet in één artikel vervat, ten einde de verdeling der te verlenen hulp-gelden te vergemakkelijken.
		44,216,670	55,000	
Augmentation. fr.		44,161,670		Vermeerdering.

CHAPITRE II

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits demandés pour 1947	fr. 22,130,184
Crédits accordés pour 1946	16,142,537
Augmentation. . fr.	5,987,647

justifiée ci-après :

HOOFDSTUK II

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Kredieten aangevraagd voor 1947	fr. 22,130,184
Kredieten toegestaan voor 1946	16,142,537
Vermeerdering. . fr.	5,987,647

hierna gestaafd :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit mis à la hauteur des besoins présumés.	8-1	•	10,000	Krediet op het peil van de vermoedelijke behoeften gebracht.
Même justification	8-2	50,000	•	Zelfde rechtvaardiging.
Crédit normal	8-3	56,300	•	Normaal krediet.
Crédit suffisant	8-4	•	75,000	Toereikend krediet.
Article nouveau. — Crédits disjoints de ceux à prévoir pour le Service des agronomes de l'Etat.	8-7	45,000	•	Nieuw artikel. — Deze kredieten komen in mindering op die welke vroeger voor den Dienst der Rijkslandbouwkundigen dienden voorzien.
Crédit mis à la hauteur des besoins présumés.	9-1	100,000	•	Krediet op het peil van de vermoedelijke behoeften gebracht.
Crédit suffisant	9-2	•	100,000	Toereikend krediet.
Crédit suffisant	9-3	•	105,000	Toereikend krediet.
Les crédits prévus pour travaux à effectuer et entretien des étables de quarantaine et du Laboratoire de Diagnostic sont inscrits à cet article.	9-4	215,000	•	De kredieten voorzien voor uit te voeren werken en onderhoud der quarantainestallen en van het Laboratorium voor Diagnose zijn op dit artikel ingeschreven.
Crédit nécessaire pour assurer la marche normale des services.	9-5	935,000	•	Noodzakelijk krediet om den normalen gang der diensten te verzekeren.
Article nouveau. — Crédits disjoints de ceux à prévoir pour le Service des agronomes de l'Etat.	9-8	45,000	•	Nieuw artikel. — Deze kredieten komen in mindering op die welke vroeger voor den Dienst der Rijkslandbouwkundigen dienden voorzien.
Crédit normal	10-2	70,000	•	Normaal krediet.
Crédit suffisant	10-3	53,000	•	Toereikend krediet.
Article nouveau. — Crédits disjoints à ceux à prévoir pour le Service des agronomes de l'Etat.	10-6	45,000	•	Nieuw artikel. — Deze kredieten komen in mindering op die welke vroeger voor den Dienst der Rijkslandbouwkundigen dienden voorzien.
Crédit suffisant	11-2	15,000	•	Toereikend krediet.
Utilisation d'un plus grand nombre de plans par le Service du génie rural. Hausse du prix des revues et de toute espèce de matériel de bureau.	11-3	85,000	•	Aanwenden van een grooter aantal plannen door den Dienst der boederijbouwkunde. Verhooging van den prijs der tijdschriften en van allerhande kantoorbehoeften.
Crédit normal	11-5	5,000	•	Normaal krediet.
Article nouveau. — Crédits disjoints à ceux à prévoir pour le Service des agronomes de l'Etat.	11-6	36,000	•	Nieuw artikel. — Deze kredieten komen in mindering op die welke vroeger voor den Dienst der Rijkslandbouwkundigen dienden voorzien.
Crédit suffisant	12-1	30,000	•	Toereikend krediet.
Crédit nécessaire pour besoins présumés. Grand nombre de missions à l'étranger.	13-1 A	200,000	•	Noodzakelijk krediet voor de vermoedelijke behoeften. Groot aantal zendingen in het buitenland.
Article nouveau. — Dépenses résultant du fonctionnement du Comité national à créer en Belgique, en vertu de la Convention créant la F.A.O. (Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture).	13-1 B	600,000	•	Nieuw artikel. — Uitgaven voortspruitende uit de werking van het Nationaal Comité op te richten in België volgens de Conventie, die de F.A.O. in 't leven roept (Voedings- en Landbouworganisatie der Vereenigde Naties).
A reporter. . fr.		2,585,300	290,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . . fr.		2,585,300	290,000	Overdracht.
Crédit reconnu nécessaire pour assurer la marche normale des services. Augmentation très sensible des frais de déplacements.	13-2	2,134,000	"	Noodzakelijk geacht krediet om den normalen gang der diensten te verzekeren. Zeer merklijke vermeerdering der plaatsingskosten.
Crédit suffisant	13-3	134,000	"	Toereikend krediet.
Majoration nécessaire afin de permettre le paiement des indemnités spéciales de séjour aux membres du personnel en service à l'Inspection de Malmédy. Relèvement des indemnités pour frais de séjour.	13-4	621,000	"	Verhooging noodig om de uitbetaling der bijzondere verblijfsvergoedingen toe te laten aan de leden van het personeel in dienst in de Inspectie Malmédy. Opvoering der vergoedingen voor de reis- en verblijfsvergoedingen.
Article nouveau. — Crédits disjoints de ceux à prévoir pour le service des agronomes de l'Etat.	13-6	260,000	"	Nieuw artikel. — Deze kredieten komen in mindering op die welke vroeger voor den dienst der Rijkslandbouwkundigen dien- den voorzien.
Augmentation nécessaire afin d'assurer l'octroi de l'indemnité d'uniforme à tous les agents et préposés.	14	100,000	"	Vermeerdering noodig ten einde de toekenning te verzekeren van een uniformvergoeding aan al de ambtenaren en aangestelden.
Crédit forfaitaire fixé par l'Administration des Postes.	16	443,347	"	Forfaitair krediet door het Bestuur der Posterijen vastgesteld.
		6,277,647	290,000	
Augmentation. fr.		5,987,647		Vermeerdering.

CHAPITRE III

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Crédits demandés pour 1947 fr.	44,097,700
Crédits accordés pour 1946	24,372,000
Augmentation. . . fr.	19,725,700

justifiée ci-après :

HOOFDSTUK III

SUBSIDIES EN TOELAGEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr.	44,097,700
Kredieten toegestaan voor 1946	24,372,000
Vermeerdering. . . fr.	19,725,700

hierna geslaafd :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit suffisant	17	"	250,000	Toereikend krediet.
Le crédit proposé de 53,700 francs représente 3,750 francs or, somme qui constitue la part d'intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Office International des Epizooties.	18-I B	18,700	"	Het voorgesteld krediet, groot 53,700 frank, vertegenwoordigt 3,750 goudfranken, som die het aandeel uitmaakt in de kosten van werking van den Internationalen Dienst der Veeziekten.
A reporter. fr.		18,700	250,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . . fr.		18,700	250,000	Overdracht.
Majoration sensible. Cette augmentation de crédit provient essentiellement du doublement des subsides et des primes accordés aux différentes sociétés d'élevage. Ce doublement se justifie du fait que ces fédérations sont astreintes à des frais, qui ont plus que doublé. Les primes allouées n'étaient plus en rapport avec la valeur des animaux et les frais auxquels sont tenus les exposants. La somme prévue pour les syndicats d'exploitations est nécessaire pour la généralisation du contrôle de la production et de la rentabilité du cheptel bovin. D'autre part, le texte suivant a été ajouté : « Subsides aux Unions professionnelles de détenteurs d'étalons ». Ces subsides ne figuraient pas au budget pour l'exercice 1946, mais un crédit supplémentaire de 750,000 francs, transformé en amendement, fut accordé par décision du Comité en date du 12 août 1946. Le but primordial de ces Unions professionnelles est de lutter contre la monte clandestine et de sauvegarder ainsi la valeur du pedigree.	18-2 A	10,450,000	"	Merkelijke verhooging. Deze kredietvermeerdering spruit grotendeels voort uit de verdubbeling van de aan de verschillende veeteeltmaatschappijen verleende toelagen en premii. Deze verdubbeling wordt gebillijkt doordat deze bonden tot kosten verplicht zijn, die meer dan verdubbeld werden. De toegekende premii waren niet meer in overeenstemming met de waarde der dieren en met de kosten waartoe de inzenders op de tentoonstellingen genoodzaakt zijn. De som voorzien voor de exploitatieverenigingen is noodig voor de veralgemeening van de controle op de productie en op de rentabiliteit van den rundveestapel. Anderdeels, is de volgende tekst bijgevoegd : « Toelagen aan de Beroepsverenigingen van hengstenhouders ». Deze subsidien waren niet ingeschreven op de begroting over het dienstjaar 1946, maar een bijkrediet, groot 750,000 frank, in amendement omgezet, werd toegestaan bij beslissing van het Begrotingscomité dd. 12 Augustus 1946. Het allereerste doel van deze Beroepsverenigingen is de bestrijding van de sluikdekking en alzoo de waarde van de pedigree te vrijwaren.
Suppression de subside alloué à l'Institut International d'Agriculture à Rome.	18-3	"	90,000	Afschaffing van de subsidie, toegekend aan het Internationaal Landbouwinstituut, te Rome.
Texte nouveau : « Association internationale d'essais de Semences, à Copenhague ». Crédit normal, inscrit régulièrement avant la guerre.		2,000	"	Nieuwe tekst : « Internationale Associatie voor Zaadonderzoek, te Kopenhagen ». Normaal krediet, regelmatig vóór den oorlog ingeschreven.
Article nouveau. — Un amendement a été déposé pour l'exercice 1946. Somme fixée forfaitairement à titre de participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation des Nations-Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (F.A.O.).	18-6	3,300,000	"	Nieuw artikel. — Een amendement werd neergelegd voor het dienstjaar 1946. Forfaitair vastgestelde som als aandeel van België in de kosten van werking van de Voedings- en Landbouworganisatie der Vereenigde Naties (F.A.O.).
Crédit estimé nécessaire en vue de l'extension, en 1947, des améliorations d'étables et des constructions de silos non réalisées en 1946. Un approvisionnement plus aisé de matériaux de construction permettra d'améliorer de nombreuses étables et de construire un grand nombre de silos. Il convient de donner une ampleur plus forte à ces travaux dans un but hygienique, social et économique. D'autre part, la nécessité s'impose d'encourager le défrichement des terrains incultes en raison de l'aide qu'elle peut apporter aux petits cultivateurs des régions pauvres.	19-1	"	2,900,000	Noodzakelijk bevonden krediet met het oog op de uitbreiding, in 1947, van de veestallen-verbeetering en van den silo-bouw, werken die in 1946 niet werden uitgevoerd. Een ruimere bedeeeling van bouw materiaal zal het mogelijk maken tal van veestallen te verbeteren en een groot aantal silo's te bouwen. Het betaamt een grootere uitbreiding te geven aan deze werken, dit met een hygienisch, sociaal en economisch doel. Anderdeels, dringt zich de noodzakelijkheid op de ongebouwde gronden te ontginnen, wegens de hulp dat dit aan de kleine landbouwers der arme gewesten kan aanbrengen.
Crédit maintenu	19-3	25,000	"	Krediet behouden.
Inscrit « pour mémoire »	19-4	"	10,000	Ingeschreven « ter herinnering ».
Crédit reconnu nécessaire. Rajustement des subsides aux organismes d'intérêt agricole. Reprise des subventions pour concours et expositions.	19-5	180,000	"	Noodig geacht krediet. Wederaanpassing der toelagen aan organismen met landbouwnut. Herneming der toelagen voor wedstrijden en tentoonstellingen.
Crédit absolument nécessaire. Extension de l'électrification des écart. Aucun crédit n'a été sollicité pour les exercices 1942, 1943 et 1944.	19-8	9,000,000	"	Volstrekt noodzakelijk krediet. Uitbreiding der electrificatie der afgelegen hoeven. Geen enkel krediet werd aangevraagd voor de dienstjaren 1942, 1943 en 1944.
		22,975,700	3,250,000	
AUGMENTATION. . . fr.		19,725,700		VERMEERDERING.

CHAPITRE V.

TRAVAUX ET ACQUISITIONS.

Crédits demandés pour 1947 fr. 8,575,000

Crédits accordés pour 1946 6,235,000

Augmentation. . fr. 2,340,000

justifiée ci-après :

HOOFDSTUK V.

WERKEN EN AANKOOPEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr. 8,575,000

Kredieten toegestaan voor 1946 6,235,000

Vermeerdering. . fr. 2,340,000

hierna gestaafd :

JUSTIFICATION.	Article et littera. Artikel en littera.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit estimé nécessaire. L'augmentation du crédit sollicitée résulte de la majoration des salaires et des charges sociales, ainsi que de la nécessité d'exécuter certains travaux de culture ajournés pendant la guerre et nécessitant une grande quantité de main-d'œuvre.	23	2,340,000	"	Noodzakelijk geacht krediet. De verhooging van het aangevraagd krediet vloeit voort uit de vermeerdering der loonen en sociale lasten, evenals uit de noodzakelijkheid zekere teeltwerken uit te voeren die gedurende den oorlog verdaagd werden en een groot aantal handarbeiders noodzaken.
AUGMENTATION. fr.		2,340,000	"	VERMEERDERING.
		2,340,000		

CHAPITRE VI.

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour 1947 fr. 19,201,000

Crédits accordés pour 1946 17,031,000

Augmentation. . fr. 2,170,000

justifiée ci-après :

HOOFDSTUK VI.

ALLERHANDE UITGAVEN.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr. 19,201,000

Kredieten toegestaan voor 1946 17,031,000

Vermeerdering. . fr. 2,170,000

hierna gestaafd :

JUSTIFICATION.	Article et littera. Artikel en littera.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit estimé nécessaire. Accentuation de la lutte contre la fièvre aphteuse. Des mesures urgentes sont prises pour combattre efficacement l'épizootie de fièvre aphteuse qui menace gravement et continuellement le cheptel. Des achats très importants de vaccins antiaphteux sont indispensables. Cette campagne de vaccination devra être continuée pendant plusieurs années.	25-1 A	1,100,000	"	Noodzakelijk bevonden krediet. Verscherping van den strijd tegen het mond- en klauwzeer. Dringende maatregelen dienen getroffen te worden om doelmatig het mond- en klauwzeer, plaag die grootelijks en voortdurend den veestapel bedreigt, te bestrijden. Zeer belangrijke aankopen van entstoffen, ter bestrijding van het mond- en klauwzeer, zijn onontbeerlijk. Deze vaccinatiecampagne zal gedurende verscheidene jaren dienen voortgezet.
Article nouveau. — L'insémination artificielle des animaux domestiques est employée pour empêcher la dissémination de la trichomoniasis et d'une manière générale l'expansion des autres maladies vénériennes du bétail. L'introduction en Belgique de cette méthode de fécondation répond aux nécessités des temps actuels non seulement pour une lutte efficace contre les maladies transmissibles par rapport sexuel, mais aussi par la même occasion pour une amélioration rapide et sensible de notre cheptel national.	25-1 B	500,000	"	Nieuw artikel. — De kunstmatige bevruchting van de huisdieren wordt gebruikt om de verspreiding van de trichomoniasis te verhinderen en in 't algemeen tegen de voortzetting van de andere venerische ziekten van het vee. De invoering in België van deze bevruchtingsmethode beantwoordt aan de eischen van den huidige tijd, niet alleen als doeltreffend strijdmiddel tegen de door de koppeling overdraagbare ziekten, maar tevens als factor van een spoedige en gevoelige verbetering van ons vee.
A reporter. fr.		1,600,000	"	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . . fr.		1,600,000	"	Overdracht.
Le crédit est nécessaire. Hausse générale du prix des matières premières et des salaires.	25-2	100,000	"	Het krediet is noodzakelijk. Algemeene stij- ging van den prijs der grondstoffen en der loonen.
Crédit nécessaire	29	70,000	"	Noodzakelijk krediet.
Ce texte de l'article est complètement modi- fié. Ce crédit de 100,000 francs porté à titre symbolique au budget de l'exercice 1946, est insuffisant, notamment pour faire éta- blir les films de documentation nécessai- res, actuellement réalisables.	32-2	400,000	"	De tekst van het artikel is gansch gewijzigd. Het krediet, groot 100,000 frank ten symbo- lischen titel op de begrooting over het dienstjaar 1946 gebracht, is ontoereikend, namelijk voor het doen vervaardigen der thans uitvoerbare, noodige documentaire films.
		2,170,000		
AUGMENTATION. . . fr.		2,170,000		VERMEERDERING.

CHAPITRE VII.

Dépenses exceptionnelles.

HOOFDSTUK VII.

Uitzonderingsuitgaven.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Cet article est inscrit « pour mémoire » . . .	33	"	4,500,000	Dit artikel wordt « ter herinnering » inge- schreven.

Dépenses résultant de la guerre.

Crédits demandés pour 1947 fr. 33,950,000
Crédits accordés pour 1946 41,420,000

Diminution. . fr. 7,470,000

justifiée ci-après :

Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog.

Kredieten aangevraagd voor 1947 fr. 33,950,000
Kredieten toegestaan voor 1946 41,420,000

Vermindering. . fr. 7,470,000

hierna gestaafd :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Cet article est inscrit « pour mémoire ». Un crédit n'est plus indiqué sous cette rubri-	34-1	"	100,000	Dit artikel wordt « ter herinnering » inge- schreven. Een krediet is niet meer aange- wezen onder deze rubriek.
Cet article est inscrit « pour mémoire » . . .	34-2	"	500,000	Dit artikel wordt « ter herinnering » inge- schreven.
Cet article est inscrit « pour mémoire » . . .	34-3	"	100,000	Dit artikel wordt « ter herinnering » inge- schreven.
Cet article est inscrit « pour mémoire » . . .	34-4	"	700,000	Dit artikel wordt « ter herinnering » inge- schreven.
Crédit estimé suffisant et nécessaire pour subvenir aux besoins présumés des ser- vices, transférés du Ministère du Ravi- taillement au Département de l'Agricul- ture. Un crédit, s'élevant à 32,700,000 francs, figure à l'article 49 du Budget pour Ordre de l'exercice 1947.	35	"	6,070,000	Toereikend en noodzakelijk bevonden kre- diet om te verhelpen in de vermoedelijke behoefte der diensten, die van het Minis- terie van Ravitaillering naar het Departement van Landbouw overgebracht geweest zijn. Een krediet, groot 32,700,000 frank, komt voor op artikel 49 van de Begrooting voor Orde over het dienstjaar 1947.
		"	7,470,000	
DIMINUTION. . . fr.			7,470,000	VERMINDERING.

**TABLEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION OU SERVICE
LE MONTANT DES DEPENSES REELLES DE 1943, 1944 ET 1945, AINSI QUE LES CREDITS ADMIS POUR 1946
ET CEUX PROPOSES POUR 1947.**

**TABEL HOUDENDE HET BEDRAG PER BESTUUR OF DIENST
VAN DE WERKELIJKE UITGAVEN VOOR 1943, 1944 EN 1945, ZOOMEDE DE VOOR 1946
TOEGESTANE KREDIETEN EN DE VOOR 1947 VOORGESTELDE KREDIETEN.**

ORGANISMES.	ANNEES. — JAREN.	DEPENSES de PERSONNEL. — PERSONNELS- UITGAVEN.	DEPENSES de MATERIEL. — UITGAVEN voor MATERIEELE BEHOEFTE.	SUBSIDES et SUBVENTIONS — SUBSIDIES en TOELAGEN.	SECOURS. — HULPGELDEN.
	1943	"	"	"	"
Ministre	1944	45,000 "	3,334 "	"	"
	1945	219,996 "	"	"	"
	1946	220,000 "	"	"	"
	1947	220,000 "	"	"	"
	1943	"	"	"	"
Hôtel ministériel	1944	"	"	"	"
	1945	"	83,229 16	"	"
	1946	"	300,000 "	"	"
	1947	"	390,000 "	"	"
	1943	8,382,560 "	2,405,335 "	"	64,400 "
Administration centrale	1944	10,261,001 66	1,824,271 30	"	207,140 "
	1945	15,266,115 16	2,648,082 47	"	291,555 65
	1946	15,369,500 "	4,536,837 "	"	250,000 "
	1947	27,753,800 "	5,096,184 "	"	250,000 "
	1943	6,248,450 "	1,708,660 "	8,057,585 "	100 "
Services vétérinaires et de l'Elevage... ..	1944	6,863,827 15	1,602,591 91	7,346,383 10	52,674 "
	1945	7,778,895 97	2,098,125 76	10,233,699 15	"
	1946	11,365,000 "	3,019,700 "	13,070,000 "	10,000 "
	1947	16,268,200 "	5,460,000 "	22,288,700 "	10,000 "
	1943	8,328,740 "	3,017,390 "	3,697,780 "	19,190 "
Services agricoles et horticoles	1944	10,225,039 19	2,688,486 61	2,543,836 "	199,897 "
	1945	16,325,045 86	4,164,461 83	1,910,775 60	"
	1946	16,019,000 "	4,557,000 "	11,190,000 "	95,000 "
	1947	21,998,860 "	5,789,000 "	18,487,000 "	67,000 "
	1943	18,034,150 "	4,493,500 "	"	15,200 "
Eaux et Forêts	1944	22,585,739 26	1,764,768 01	2,000 "	743,965 60
	1945	27,613,040 45	2,600,846 89	"	"
	1946	29,190,000 "	2,435,000 "	22,000 "	40,000 "
	1947	32,897,210 "	3,121,000 "	22,000 "	40,000 "
	1943	2,905,560 "	1,062,820 "	"	3,110 "
Inspection du commerce des semences et Laboratoires d'analyses de l'Etat et Inspection des Denrées alimen- taires	1944	3,271,821 40	851,959 14	"	77,519 "
	1945	"	"	"	"
	1946	3,079,800 "	1,163,000 "	"	10,000 "
	1947	3,695,640 "	1,243,000 "	"	10,000 "
	1943	"	"	83,650 "	"
Institut international d'Agriculture	1944	"	"	"	"
	1945	"	"	840 "	"
	1946	"	"	90,000 "	"
	1947	"	"	"	"
	1943	43,809,460 "	12,687,705 "	11,839,015 "	102,000 "
	1944	53,352,428 66	8,735,410 97	9,892,219 10	1,281,195 60
A reporter... ..	1945	67,203,093 44	11,594,746 11	12,145,314 75	291,555 65
	1946	75,743,300 "	16,011,537 "	24,372,000 "	405,000 "
	1947	112,833,710 "	21,099,184 "	40,797,700 "	377,000 "

TRAVAUX et ACQUISITIONS.	DEPENSES DIVERSES.	DEPENSES EXCEPTION- NELLES.	TOTAUX.	ORGANISMEN.
WERKEN en AANKOOPEN.	VERSCHILLENDE UITGAVEN.	UITZONDERINGS- UITGAVEN.	TOTALEN.	
"	"	"	"	
"	"	"	48,334 "	
"	"	"	219,996 "	Minister.
"	"	"	220,000 "	
"	"	"	220,000 "	
"	"	"	"	
"	"	"	"	
"	"	"	83,229.16	Ambtswoning van den Minister.
"	"	"	300,000 "	
"	"	"	390,000 "	
"	2,018. "	"	10,854,313. "	
"	1,967 10	2,000 "	12,296,380 06	
"	2,629 50	4,626,679 65	22,835,062 43	Hoofdbestuur.
"	36,000 "	4,500,000 "	24,692,337 "	
"	36,000 "	"	33,135,984. "	
4,925 "	440,450 "	"	16,460,170. "	
2,000 "	369,159 25	530,000 "	16,766,635 41	
"	2,457,075 40	"	22,567,796 28	Veeartsenijkundige- en Veeveeltdiensten.
"	12,300,000 "	"	40,264,700 "	
"	14,000,000 "	"	58,026,900 "	
"	1,077,020 "	614,120 "	16,754,240 "	
"	1,114,300 75	267,167 15	17,038,726 70	
"	2,075,148 42	"	24,475,431 71	Land- en Tuinbouwdiensten.
300,000 "	4,695,000 "	"	36,856,000. "	
300,000 "	5,165,000 "	"	51,806,860 "	
2,734,700 "	"	"	25,277,550 "	
2,363,431 73	"	"	27,459,904 60	
3,899,927 66	"	"	34,113,815 "	Waters en Boschen.
5,935,000 "	"	"	37,622,000. "	
8,275,000 "	"	"	54,355,210 "	
"	"	"	3,971,490 "	
"	"	"	4,301,299 54	Inspectie van den handel in zaaizaden, Rijkslaboratoria en en Inspectie der Voedingswaren.
"	"	"	"	
"	"	"	4,252,800. "	
"	"	"	4,948,640. "	
"	"	"	83,650. "	
"	"	"	"	
"	"	"	840 "	Internationaal Landbouwinstituut.
"	"	"	90,000 "	
"	"	"	"	
2,739,625 "	1,519,488 "	614,120 "	73,401,413 "	
2,366,431 73	1,485,427 10	799,167 15	77,911,280 31	
3,899,927 66	4,534,853 32	4,626,679 65	104,296,170 58	Over te dragen.
6,235,000 "	17,031,000 "	4,500,000 "	144,297,837 "	
8,575,000 "	19,201,000 "	"	202,883,594 "	

ORGANISMES.	ANNÉES. — JAREN.	DEPENSES de PERSONNEL. — PERSONEELS- UITGAVEN.	DEPENSES de MATÉRIEL. — UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTE.	SUBSIDES et SUBVENTIONS. — SUBSIDIES en TOELAGEN.	SECOURS. — HULPGELDEN.
	1943	43,899,460 »	12,687,705 »	11,839,015 »	102,000 »
	1944	53,352,428 66	8,735,410 97	9,892,219 10	1,281,195 60
Report...	1945	67,203,093 44	11,594,746 11	12,145,314 75	291,555 65
	1946	75,743,300 »	16,011,537 »	24,372,000 »	405,000 »
	1947	112,833,710 »	21,099,184 »	40,797,700 »	377,000 »
	1945	312,721 40	»	»	»
Conseiller agricole à Londres	1946	441,000 »	131,000 »	»	»
	1947	»	»	»	»
Services économiques	1947	1,786,500 »	»	»	4,000 »
Directions agronomiques provinciales	1947	3,663,760 »	431,000 »	»	10,000 »
Représentation à l'étranger	1947	1,976,000 »	»	»	»
Intervention sociale	1947	»	»	»	100,000 »
F.A.O.	1947	»	600,000 »	3,300,000 »	»
Dépenses résultant de la guerre :	1945	»	»	»	»
Restauration de l'Agriculture	1946	100,000 »	500,000 »	»	»
	1947	»	»	32,700,000 »	»
	1943	46,397,638 »	23,913,888 »	»	»
	1944	36,749,989 68	12,440,917 63	»	»
Services du Ravitaillement	1945	»	»	»	»
	1946	»	»	38,770,000 »	»
	1947	»	»	»	»
	1943	»	»	»	»
	1944	»	»	»	»
Eaux et Forêts	1945	»	»	»	»
	1946	100,000 »	1,950,000 »	»	»
	1947	»	1,250,000 »	»	»
	1943	90,297,098 »	36,601,593 »	11,839,015 »	102,000 »
	1944	90,102,418 34	21,176,328 60	9,892,219 10	1,281,195 60
Totaux pour l'Agriculture et le Ravitaillement	1945	67,515,814 84	11,594,746 11	12,145,314 75	291,555 65
	1946	76,384,300 »	18,592,537 »	63,142,000 »	405,000 »
	1947	120,259,970 »	23,380,184 »	76,797,700 »	491,000 »

Pour l'exercice 1945, les crédits prévus pour les laboratoires d'analyses de l'Etat sont compris sous la rubrique : Services agricoles et horticoles, et l'Inspection des Denrées alimentaires est transférée au Ministère de la Santé Publique.

TRAVAUX et ACQUISITIONS. — WERKEN en AANKOOPEN.	DEPENSES DIVERSES. — VERSCHILLENDE UITGAVEN.	DEPENSES EXCEPTION- NELLES. — UITZONDERINGS- UITGAVEN.	TOTAUX. — TOTALEN.	ORGANISMEN.
2,739,625 »	1,519,488 »	614,120 »	73,401,413 »	
2,365,431 73	1,485,427 10	799,167 15	77,911,280 31	
3,899,927 66	4,534,853 32	4,626,679 65	104,296,170 58	Overdracht.
6,235,000 »	17,031,000 »	4,500,000 »	144,297,837 »	
3,575,000 »	19,201,000 »	»	202,883,594 »	
»	»	»	312,721 40	
»	»	»	572,000 »	Landbouwconsulent te Londen.
»	»	»	»	
»	»	»	1,790,500 »	Economische diensten.
»	»	»	4,104,760 »	Provinciale landbouwdirecties.
»	»	»	1,976,000 »	Vertegenwoordiging in den vreemde.
»	»	»	100,000 »	Sociale tusschenkomst.
»	»	»	3,900,000 »	F.A.O.
»	84,363 40	»	84,363 40	Uitgaven voortvloeiend uit den oorlog :
»	»	»	600,000 »	Heropricting van den Landbouw.
»	»	»	32,700,000 »	
»	»	»	70,311,526 »	
»	»	»	49,190,907 31	
»	»	»	»	Diensten der Voedselvoorziening.
»	»	»	38,770,000 »	
»	»	»	»	
1,878,651 »	»	»	1,878,651 »	
1,789,464 40	»	»	1,789,464 40	
»	»	»	»	Waters en Bosschen.
»	»	»	2,050,000 »	
»	»	»	1,250,000 »	
4,618,276 »	1,519,488 »	614,120 »	145,591,590 »	
4,154,896 13	1,485,427 10	799,167 15	128,891,652 02	
3,899,927 66	4,619,216 72	4,626,679 65	104,693,255 38	Totalen voor Landbouw en Voedselvoorziening.
6,235,000 »	17,031,000 »	4,500,000 »	186,289,837 »	
3,575,000 »	19,201,000 »	»	248,704,854 »	

Voor het dienstjaar 1945, de kredieten voorzien voor de Rijksontleidingslaboratoria zijn vervat onder de rubriek : Landbouw- en Tuinbouwdiensten. en de Inspectie der Voedingswaren is overgebracht naar het Ministerie van Volksgezondheid.